...STE JAARGANG No. 169 DINSDAG 25 JULI 1967

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas • Uitgever/drukker: N. V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27 - 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Amerika siddert door rassenonrust

DETROIT — President Johnson heeft gisteravond besloten federale troepen in te zetten tegen onlusten om de orde in Detroit te herstellen. Hij heeft het ministerie van defensie gemachtigd „alle nodige maatregelen te nemen om elke groep personen die zich aan geweld overgeven te verspreiden". Daarop zijn 5.000 parachutisten die in Detroit gereed werden gehouden de stad binnengegaan. Er waren straatgevechten aan de gang tussen sluipschutters en de nationale garde, die vanuit pantserauto's met mitrailleurs de daken van de vier of drie verdiepingen hoge gebouwenbeschoten. In het centrum van de stad bevinden zich 8.000 leden van de nationale garde, „state troopers" en politiemannen. Er wordt een ware veldslag geleverd. Sinds zondag zijn 1.800 arrestaties verricht, de schade wordt op 150 miljoen dollar geschat. Hele wijken zijn verbrand, het aantal slachtoffers blijft stijgen.

Johnson zendt federale troepen naar Detroit

Van de 4800 federale soldaten zijn 1800 onder steun van tanks de stad ingetrokken. Er werden steeds minder schoten gehoord en de kalmte scheen terug te keren in de stad. Inmiddels was bekend geworden dat de onlusten aan 21 mensen het leven hadden gekost. In ziekenhuizen zijn 800 gewonden opgenomen, maar het werkelijke aantal wordt op enkele duizenden geschat.

Er zijn meer dan 2.000 arrestaties verricht zowel onder de negers als onder de blanken. De autoriteiten geloven niet dat de ongeregeldheden georganiseerd zijn door negerleiders. Vermoed wordt dat de plunderingen alleen ingegeven zijn door lust om zich ten koste van anderen te verrijken. Zo zijn ook winkels van niet-blanken geplunderd.

Uit de instructies aan de federale soldaten die in Detroit optreden blijkt dat zij alleen in geval van ernstige incidenten van hun vuurwapens gebruik mogen maken. Zij mogen niet tegen plunderaars optreden: dat is het werk van de politie.

Alle café's, bioscopen, drankslijterijen en benzinepompen in Detroit en omgeving zijn gesloten en tot nader ordrer wordt een uitgaansverbod der order wordt een uitgaansverbod van 21.00 tot 05.30 uur plaatselijke

Vanmorgen waren verscheidene afdelingen van de autofabrieken buiten werking gesteld wegens gebrek aan personeel.

In verschillende andere steden in de V.S., onder andere Harlem (New York), Toledo (Ohio), Rochester (New York), Pontiac (Michigan), zijn rassenonlusten gemeld, die gepaard gingen met brandstichting en plundering. Daarbij zijn verschillende doden gevallen en talrijke mensen gewond.

Lange, hete zomers

De golf van geweldpleging, waardoor Amerika thans wordt geteisterd, volgt hetzelfde patroon van de rassenonlusten waardoor het land in de lange hete zomers van de jaren zestig is getroffen. Het begint meestal met een futiliteit, waarna de opwinding zich snel uitbreidt. Verscheidene leden van de stadsbesturen willen het hoofd er al bij neerleggen. In andere steden, zoals New York en Los Angeles, worden miljoenen dollars uitgegeven aan zomerprogramma's die moeilijkheden moeten voorkomen. De republikeinse leiders in Washington zijn er echter niet van overtuigd dat er genoeg gedaan wordt. Gisteravond waarschuwden zij dat het land snel naar anarchie afglijdt. Zij verweten president Johnson dat hij niet genoeg gedaan heeft voor de oplossing van het rassenvraagstuk. Zij zien er een organisatie achter die de onlusten achtereenvolgens in verschillende steden doet aanstichten. Gouverneur Romney van Michigan, die de ravage in ogenschouw heeft genomen, zegt echter dat de zaak in Detroit „blijkbaar niet is voorbereid". Er kan in deze stad ook moeilijk worden gesproken van een „opstand van negers", omdat er evenveel blanken aan het plunderen zijn geslagen als negers. De stemming is ook niet die van een opstand, veeleer van een carnaval, gevierd tussen scherven en wrakstukken. Er zijn 260 branden gesticht, duizend winkels zijn geplunderd.

Nu de zomer nog maar pas half voorbij is hebben zich al in dertig Amerikaanse plaatsen dit jaar rassenrellen voorgedaan. De Amerikanen vragen zich af welke stad nu weer aan de beurt is.

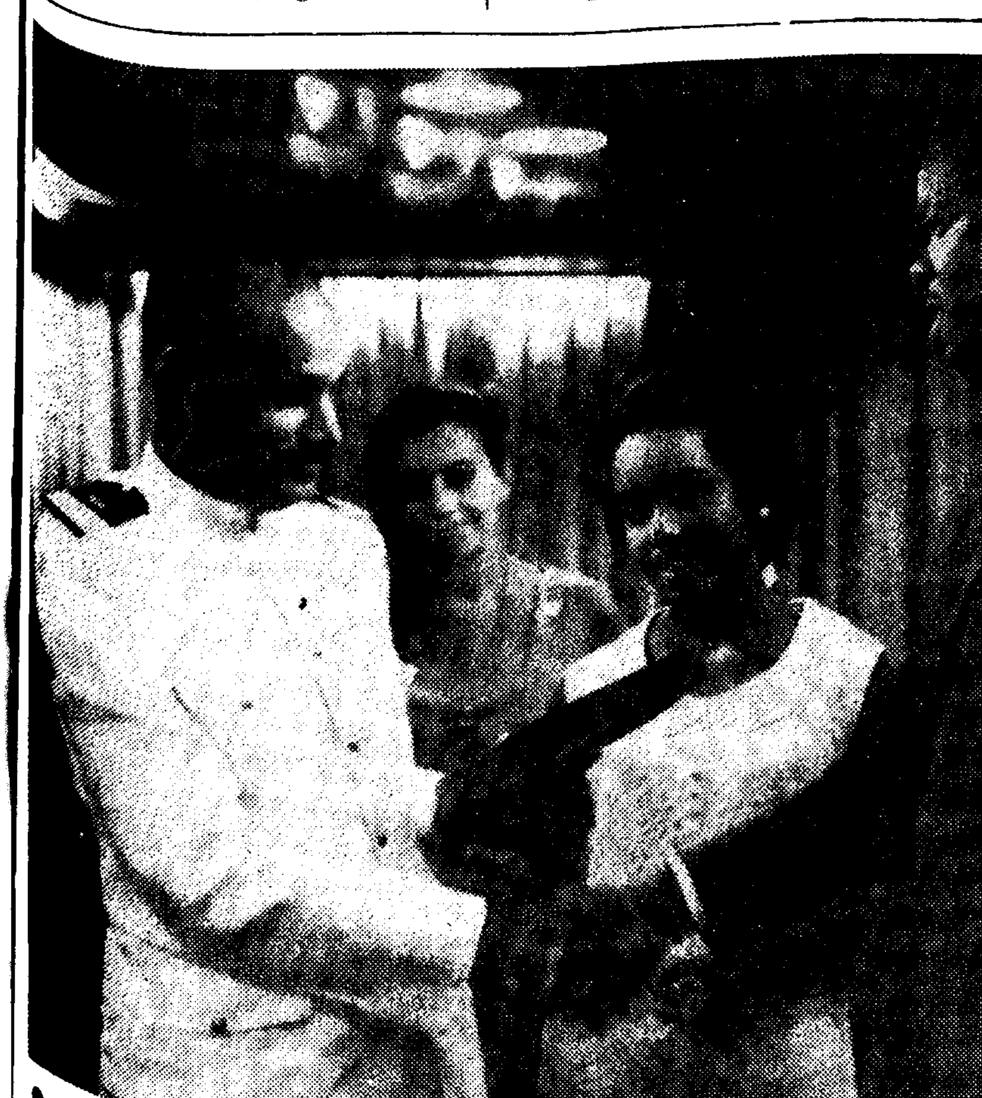
Verdeeldheid

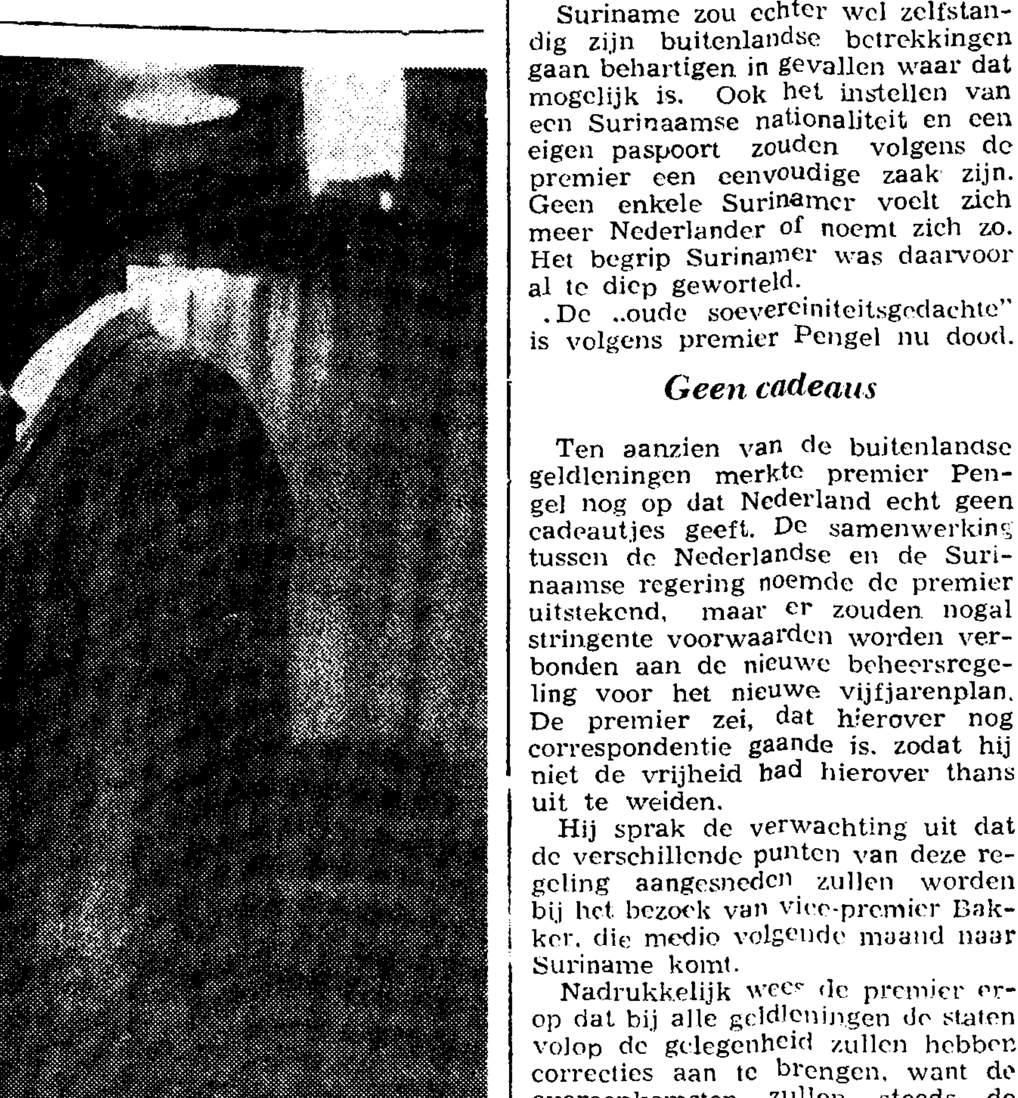
De geweldpleging door negers is sinds 1964, toen in Harlem onlusten uitbraken, een zaak van voortdurende zorg in de V.S. Het jaar daarop sloeg de vlam in Watts. Blank en zwart worden verder uiteen gedreven en zelfs tussen de negers onderling ontstaat verdeeldheid. De gematigde strijders voor de burgerrechten willen hun doeleinden zonder geweld door vreedzame evolutie bereiken, maar de extremisten van „zwart aan de macht" lokken ongeregeldheden uit die volgens hen tenslotte moeten leiden tot een neger-revolutie.

Men vraagt zich af wat de werkelijke oorzaak van de onlusten is. Sommigen wijten het aan het drijven van volksmenners, aan de hitte, aan de armoede, ellende en wanhoop in de negerwijken. Het vraagstuk wordt elk jaar moeilijker. De komende tien jaar zullen de tien grootste Amerikaanse steden door een meerderheid van negers worden bewoond.

Betogingen tegen Lioe

BELGRADO — Enkele honderdduizenden militairen hebben maandag in Peking betoogd tegen het Chinese staatshoofd Lioe Tsjao-Tsji en andere communistische voormannen zoals Teng Hsiao Ping en Tao Tsjoe. Ook partijleiders uit Woehan waren mikpunt van de demonstratie, zo meldt het Zuidslavische persbureau Tanjoeg. De militairen verweten deze partijfiguren dat zij de „kapitalistische weg" hebben gekozen.





● *Gisteren liep voor het eerst de haven van Curacao binnen het 9696 ton metende Braziliaanse turbine motorschip Princesa Leopoldina met 330 passagiers aan boord. Tijdens een ontvangst aan boord werd namens het eilandsbestuur aan de kapitein, Aldo de Abreu, een Antilliaanse vlag en wapen van Curacao aangeboden door de heer Petrus van der Veen, hoofd van het toeristenbureau. Namens de S.E.L. Maduro & Sons en de Jaycees werd zoals gebruikelijk een plakaat met inscriptie aangeboden door de voorzitter van de Jaycees de heer Rafaelito Hato.*

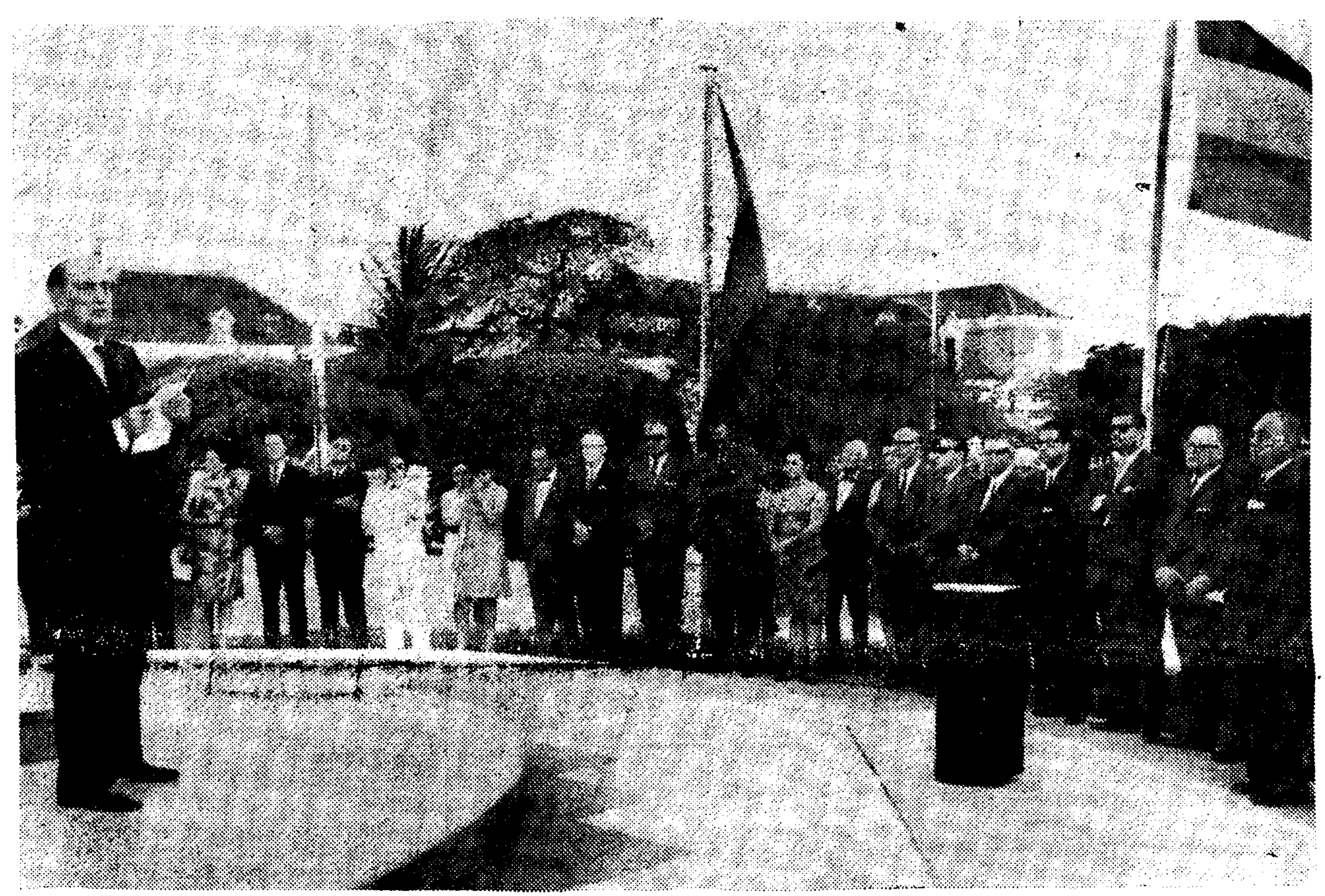
Graham Greene samen met Beatles

Pleidooi voor vrij gebruik marihuana

LONDEN. — De Times van maandag bevat een advertentie van een hele pagina, waarin een verzoekschrift is opgenomen dat vraagt marihuana voor de Britse wet niet langer als gevaarlijk middel te laten gelden en persoonlijk gebruik van dit middel toe te staan. Het verzoekschrift is ondertekend door onder meer John Lennon en Paul McCartney, twee van de „Beatles", hun impresario Brian Epstein, de schrijver Graham Greene en verscheidene vooraanstaande personen, onder wie twee lagerhuisleden.

Het verzoekschrift is gepubliceerd onder auspiciën van de organisatie „Soma", die ten doel heeft „het onderzoek en de bespreking van de werking, de mogelijkheden en de gevaren van een staat van verhoogd mentaal bewustzijn te bestuderen".

Het begint met een gevleugelde uitspraak van de wijsgeer Spinoza: „Alle wetten die overtreden kunnen worden zonder dat iemand daar schade onder lijdt, zijn belachelijk". Beweerd wordt dat in Groot Brittannië marihuana oftewel hasjiesj geregeld gerookt wordt door „schrijvers, leraren, dokters, zakenlieden, musici, geleerden en priesters". Er komen in het verzoekschrift voorts verscheidene uitspraken voor die moeten aantonen dat het gebruik van marihuana niet zo schadelijk is als het roken van tabak of het drinken van alcohol.



● *Statenvoorzitter O. R. A. Beaujon, de ministers C. D. Kroon en J. A. O. Bikker, wnd gezaghebber W.G. de Haseth en gedeputeerde S.G. M. Rozendal hoorden gisteren naast talrijke genodigden de feestrede aan, die werd uitgesproken door de heer Angel Alamo Ibarra van de Sociedad Bolivariana te Caracas ter gelegenheid van de dertigste verjaardag van de Sociedad Bolivariana van Curacao en de herdenking van de geboortedag van Simon Bolivar. Daaraan was een kranslegging voorafgegaan bij het standbeeld van de Bevrijder op Plaza Bolivar. In het clubhuis van de Curacaose Sociedad Bolivar volgde later de installatie van het nieuwe bestuur van de vereniging door de Venezolaanse consul-generaal Francisco Léidenz, en de uitreiking van de getuigschriften aan vier leerlingen die zich bij de jongste schoolexamens het meest onderscheidden in de Spaanse taal.*

Pengel nu voorstander onafhankelijkheid „in nieuwe stijl" Suriname

Surinamer is geen Nederlander

PARAMARIBO — In zijn antwoord op het debat over de regeringsverklaring heeft premier Pengel gisterochtend in de staten van Suriname beaamd dat er tussen de regeringspartijen verschil van mening bestaat over Suriname's onafhankelijkheid. De NPS, zei hij, is voorstandster geworden van een „onafhankelijkheid nieuwe stijl", waarbij de band met Nederland niet behoeft te worden verbroken. De kroon zou erfelijk worden opgedragen aan koningin Juliana. De koningin zou in Suriname dan worden vertegenwoordigd door een gouverneur, wiens bevoegdheden nader geregeld zullen moeten worden.

Suriname zou echter wel zelfstandig zijn buitenlandse betrekkingen gaan behartigen in gevallen waar dat mogelijk is. Ook het instellen van een Surinaamse nationaliteit en een eigen paspoort zouden volgens de premier een eenvoudige zaak zijn. Geen enkele Surinamer voelt zich meer Nederlander of noemt zich zo. Het begrip Surinamer was daarvoor al te diep geworteld.

De „oude soevereiniteitsgedachte" is volgens premier Pengel nu dood.

Geen cadeaus

Ten aanzien van de buitenlandse geldleningen merkte premier Pengel nog op dat Nederland echt geen cadeautjes geeft. De samenwerking tussen de Nederlandse en de Surinaamse regering noemde de premier uitstekend, maar er zouden nogal stringente voorwaarden worden verbonden aan de nieuwe beheersregeling voor het nieuwe vijfjarenplan. De premier zei, dat hierover nog correspondentie gaande is, zodat hij niet de vrijheid had hierover thans uit te weiden.

Hij sprak de verwachting uit dat de verschillende punten van deze regeling aangesneden zullen worden bij het bezoek van vice-premier Bakker, die medio volgende maand naar Suriname komt.

Nadrukkelijk wees de premier erop dat bij alle geldleningen de staten volop de gelegenheid zullen hebben correcties aan te brengen, want de overeenkomsten zullen steeds de clausule bevatten „behoudens goedkeuring van de staten van Suriname".

Hij zei dat Suriname nog geen serieuze pogingen had gedaan om geldleningen in het buitenland te krijgen.

ERG (31)

ARMOEDE OP CURACAO — Twee kinderen gaan niet naar school. Geen kleren. Vader werkloos. Onderstand twintig gulden per week. En daarvan moeten twee volwassenen en negen kinderen eten. Alleen op de dag van uitkering koopt moeder wat vlees. Delen door elf. „De maag vol eten doen we nooit". P.B.

NOORSE AANVRAGE TOETREDING EEG

Bezwaren oplossen in onderling overleg

BRUSSEL — De Noorse ambassadeur bij de Europese gemeenschap in Brussel, Jahn Halvorsen heeft maandagmiddag aan de huidige voorzitter van de Europese ministerraad, de Duitse staatssecretaris Neef, het officiële Noorse verzoek overhandigd om toetreding tot de EEG, EGKS en Euratom.

De brief, die was ondertekend door de Noorse minister van buitenlandse zaken, verwijst naar de beslissing van het Noorse parlement van vorige week waarin de regering werd gemachtigd toetreding te vragen. Voorts verwijst de brief naar de reeds in 1962 (bij de vorige aanmelding) genoemde bijzondere problemen die voor Noorwegen kunnen rijzen als gevolg van zijn geografische positie en zijn bijzondere economische structuur. De Noorse regering spreekt tegelijk de hoop uit dat in wederzijds overleg bevredigende oplossingen voor deze problemen gevonden kunnen worden.

De Noorse ambassadeur heeft kort na zijn bezoek aan de voorzitter van de Europese ministerraad ook Jean Rey, de voorzitter van de Europese commissie bezocht, en hem een afschrift van de aanmeldingsbrief overhandigd.

Paus Paulus in Turkije

Toenadering gezocht met oosterse kerken

ISTANBOEL. — Paus Paulus VI is vanmorgen in Istanboel aangekomen voor een tweedaags bezoek aan Turkije. Op het vliegveld werd de leider van de katholieke Kerk ontvangen door president Cevdet Sunay, die hem in het Turks welkom heette. Hij zei dat het Turkse volk „met de grootste bewondering het onvermoeibare ijveren van de paus voor de verwezenlijking van de beginselen van vrede, vrijheid en rechtvaardigheid in de wereld volgt."

In zijn dankwoord, in het Frans verklaarde de Paus, dat zijn bezoek bedoeld was om te getuigen van de vriendschap en achting van de katholieke Kerk voor het Turkse volk. Hij betuigde zijn medeleven met de slachtoffers van de aardschokken welke in het afgelopen weekeinde het noordwestelijke deel van Turkije hebben getroffen.

Paus Paulus had de reis van Rome uit gemaakt met een speciaal straalvliegtuig van de Panamerican Airlines. Toen het toestel over Griekenland vloog, zond hij boodschappen van goede wil aan koning Constantijn en aan de Grieks-orthodoxe aartsbisschop Hieronomis van Athene.

Toenadering

Het bezoek van de paus, dat 4? uur duurt, is bedoeld om verdere toenadering te zoeken tot de oosterse orthodoxe kerk, die zich negen eeuwen geleden van Rome afscheidde. De paus zal daartoe van gedachten wisselen met de 81-jarige patriarch Atenagoras van Constantinopel.

De paus blijft een etmaal in Istanboel, waarna hij morgen naar Ephesus in Klein-Azië zal vliegen voor bezoeken aan de oude christelijke monumenten.

Op weg naar het gebouw van de vertegenwoordiging van het Vaticaan in Istanboel stapte de paus uit bij de kaholieke kahedraal, waar eens zijn voorganger, paus Joannes XXIII verbleef toen hij pauselijk nuntius was.

Erfdeel

Tegen de middag bracht de paus een bezoek aan president Sunay. Bij die gelegenheid prees hij het streven van Turkije om de historische plaatsen van de vroegere christelijke kerk te beschermen. Hij noemde dit grote culturele erfdeel een belangrijke reden voor het vestigen van bijzonder vriendschappelijke betrekkingen tussen de katholieke Kerk en Turkije. In 1965 gaf het Vaticaan aan Turkije de vlag terug, die de christelijke strijdmachten (uit Spanje, Venetië, Savoye en Malta) in 1571 in de zeeslag bij Lepanto hadden buitgemaakt. De paus herinnerde hieraan en zei dat dit gebaar moest worden gezien als een teken dat de meningsverschillen van vroeger uit de weg zijn geruimd.

Jackie Voges genoemd als minister

...minister Voges...?

WILLEMSTAD. — Vanochtend werd vernomen dat binnenkort de benoeming tot minister is te verwachten van de heer E. (Jackie) Voges. De redactie van de Amigoe heeft getracht hierover contact op te nemen met de vice minister-president, de heer C. D. Kroon. Deze was echter in bespreking en wenste onder geen beding te worden gestoord. Evenmin kon onze redactie verbinding krijgen met het hoofd van de regeringsvoorlichtingsdienst, de heer H. L. Braam, die vermoedelijk aan de bovengenoemde bespreking deel nam.

Het plaatsvervangende hoofd van de RVD, de heer B. Fijnje, deelde later namens de heer Braam mede, dat de RVD niets bekend was over een benoeming van de heer Voges tot minister.

Volgens bepaalde bronnen zou de benoeming van de heer Voges verband houden met een aanstaand vertrek van dr E. Jonckheer als gevolmachtigd minister naar Nederland, waarbij de heer Kroon premier zou worden. Van andere zijde verluidt dat de heer Jonckheer minister-president blijft en dat het college van ministers wordt uitgebreid van zeven tot acht man.

Zoals bekend, maakte de heer Voges gedurende de laatste periode van de zitting van het vorige bestuurscollege van Curaçao als lid van de NVP deel uit van dit college en keerde hij zich in de laatste maanden tegen zijn collega's, waardoor de bestuursvoering over het eiland zeer moeilijk werd. Er ontstond toen in het BC een 2-2 verhouding met aan de ene kant de heren H. G. M. Pieters Kwiers (NVP) en P. van der Hoeven (COP) en aan de andere kant waarnemend gezaghebber W. G. de Haseth en de heer Voges. Hierdoor kreeg de waarnemende gezaghebber keer op keer de gelegenheid bij het staken der stemmen in het college zijn doorslaggevende stem te laten gelden.

Guerrilla in Thailand

LOENGNOKTHA — De dorpelingen in de grensprovincie Loengnoktha in het noordoosten van Thailand mogen elke gewapende communist die zij tegenkomen op staande voet doden. Dat is onder de Thailandse strafwet zelfverdediging, aldus een districtsfunctionaris. Deze tactiek heeft al direct doel getroffen, honderd aanhangers van het communisme hebben zich overgegeven. Er zijn in dit deel van Thailand ongeveer tweeduizend communistische guerrillastrijders.

Voordat de maatregel van kracht werd waren de inwoners van dit gebied zo bang voor de communistische strijders dat zij geen mond open deden. Nadat hun gezegd was dat zij zouden worden bewapend meldden er zich steeds meer voor een opleiding in zelfverdediging.

De communistische guerrillastrijders houden zich nog tamelijk rustig sinds midden vorig jaar hebben zij 26 soldaten, 21 politiemannen en 2 burgers gedood. Zij zijn nog in het tweede stadium, aan het derde, een „bevrijdingsoorlog van het Vietnam-type", zijn zij nog niet toe, aldus kolonel Wansjai die met tactische operaties ter plaatse belast is.

Cardijn overleden

BRUSSEL — In Leuven is maandagavond op 85-jarige leeftijd overleden Jozef Leon kardinaal Cardijn, die in de jaren twintig een organisatie stichtte die geleidelijk uitgroeide tot de katholieke arbeidersjeugd, de K.A.J.

Cardijn werd in 1906 priester gewijd. Hij studeerde aan de faculteit voor wijsbegeerte en het instituut voor politieke en sociale wetenschappen van de Leuvense universiteit. In september 1907 doceerde hij aan het kleinseminarie te Nheer-Waver. In februari 1965 werd hij tot bisschop gewijd, aangesteld als aartsbisschop van Tusuro en in dezelfde maand benoemd tot kardinaal van San Michele Archangelo te Pietralanta.

RIO DE JANEIRO — Bij een treinontsporing in de Braziliaanse staat Ceara zijn elf personen om het leven gekomen. Ongeveer veertig mensen raakten gewond.

CURACAO
Agenda

Botica's - Otrobanda: Americana tel 23636; **Punda:** Popular, tel.: 11269.

Bioscopen: Roxy: 19.00 -21.00 Constance aux enfers; **West-end:** 19.00 - 21.00 Our man in Casa Blanca; **Cinelandia:** 19.00 - 21.00 Woman without a face; **Drive-in:** 19.00 - 21.00 Cat Ballou; **Asiento:** Geen voorstelling. **Cine-truck:** Hedenavond te Terra Corra en morgenavond te Mahuma. BOTICA'S — Otrabanda: Coromoto, tel 23241, Punda **Piar**, tel 13040.

Diversen: Tentoonstelling: 08.00/12.00 - 14.00/17.00 Departement van Onderwijs.

Toastmasters: 20.00 meeting - Chessroom, Hotel Curacao Int.
Woensdag

Lions: 12.15 Lunch - Hotel Americano. Spreker P. Brenneker.

Dinsdag

TeleCuracao -
17.00 Cartoons; 17.30 Rintintin 18.00 Whirly Birds; 18.30 Publ service; 18.45 Nieuws; 19.00 The Monkees. 19.30 Nos Tera; 20.00 Dean Martin-show; 21.00 Nieuws; 21.15 Knock out; 21.30 Fufitive; 22.15 Twiligh zone.

Emmastad

OS/Telecommunication - Kantoor open: 07.00 - 23.30 tel. 2307; 23.30 - 07.30 H. O. Walroud, tel. 0 43897 B.g.g. tel.9.
Personnel services - A H. Beker, Julianalaan 2, Rio Canario, tel. 0-43706 B.g.g. tel. 9-9.
N.V. CSM-Ships' Agency - Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel. 2551/2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00 - 07.30 tel. 9.
Aviation service - 2330 - 06.30 E. M. H. Agnes tel. 0-44054.

In november Koempoelan

WILLEMSTAD — Bij de staf van de Katholieke Verkennerij bestaan plannen om in begin november een grote Koempoelan te organiseren. Deze plannen zijn reeds in een vergevorderd stadium. Dit gebeurt dan ter gelegenheid van het feit, dat zestig jaar geleden de padvinderij als organisatie werd opgericht door Lord Baden Powell. Aan de Koempoelan kunnen de leidsters en leiders van de KV van de gehele Antillen deelnemen. Het is zo goed als zeker, dat de Koempoelan gehouden zal worden in het kampercentrum Pannekoek bij Soto.

KLAGENFURT — Boven Moertschach in Karinthie is maandag een Oostenrijks militair straalvliegtuig van het type Saab-Saphir door de bliksem getroffen. Er volgde een ontploffing. De twee piloten van het opleidingstoestel kwamen hierbij om het leven.

Beursberichten

NEW YORK — Onder leiding van eersteklas fondsen zijn de koersen op de New Yorkse effectenbeurs maandag gedaald door winstnemingen en andere verkopen. De beurs sloot met een meerderheid van koersdalingen, die echter voornamelijk van fractionele omvang waren. Aan een aanvankelijke stijging kwam spoedig een eind door een toeneming van de verkoopdruk. Tegen het slot herstelde de beurs zich enigszins doordat het lage koerspeil aankopen uitlokte. Volgens de handelaren werd de technische positie van de markt op de proef gesteld door pogingen de koersen verder te laten stijgen. De stemming werd ongunstig beinvloed door de rassenonlusten in Detroit. De goud- en oliefondsen noteerden over het algemeen iets hoger, maar de aandelen van ondernemingen in de sectoren staal, koper, luchtvaart, elektronica, fotografie en rubber gaven over het algemeen een daling te zien. Auto- en tabaksfondsen noteerden verdeeld. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1477. Daarvan sloten er 486 hoger, 772 lager en 219 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 9.580.000 stuks, de obligatieomzet 10.760.000 dollar. Het Dow Jones-gemiddelde voor de industriefondsen sloot op 904.53.

Ilushon di Anochi



LAURA LUCILLE QUAST (niet Kwast) werd op Curacao geboren op 11 november 1945. In '63 onderwijzeres na de afdeling L. P. van 't Maria Immaculata Lyceum te hebben doorlopen. Snel vond zij een baan, voor de tweede klas van 't St. Martinuscollege. Tegenwoordig werkt zij op Wishi en heeft de vierde klas. Laura heeft een interessante, enigszins hese en lage stem. Haar hobby's zijn fotografie, lezen en het maken van gedichten. In '67 werd zij tweede in de „Miss Curacao"-verkiezing. Als zij ooit in de loterij de eerste prijs zou winnen, dan zou zij vooral haar ouders in de vreugde laten delen, verder een landhuis in oud-Curacaose stijl laten bouwen en willen reizen. Europa zou haar reisdoel zijn.

In „Ilushon di Anochi" speelt zij een belangrijke figuur, n.l. de wat droefgeestige, mooie Elena, die ongelukkig verliefd is op Demetrius. Na veel onverwachte verwikkelingen en omzwervingen in een donker bos en na veel getover komt zij gelukkig toch in de armen van haar geliefde terecht.

En die Demetrius wordt gespeeld door George Benjamin Dominicus Curiël, die op Curacao werd geboren op 20 december 1942. Hij heeft van alles gedaan: na lagere school, mulo en HBS-a werkte hij op een advertentiebureau, op een brouwerij en, nu, op een bank. Was in '66 t.v.-programmaleider van „Hubentud na marcha". In „Ilushon di Anochi" speelt hij zijn eerste rol, schooltoneel niet meegerekend. Hij is vrijgezel en houdt van lekker eten. Omdat hij zeer bewegelijk is, wordt hij niet dik. Organisatie is zijn hobby en hij zingt als bas in het Curom-koor.

Als hij ooit van Curacao zou weggaan, dan zou Amerika zijn reisdoel zijn. **(Foto Edward Palm)**

Voor losse havenarbeiders

SVC wil basisloon met 3,2% verhogen

AHU neemt dit voorstel in beraad

WILLEMSTAD — In een schrijven aan het bestuur van de Algemene Haven Unie (AHU) heeft de Scheepvaart Vereniging Curacao (SVC) voorgesteld het basis-uurloon van de losse havenarbeiders te herzien in verband met de gestegen kosten van levensonderhoud. De SVC stelt voor het basis-loon 3,2 procent te verhogen. Dit betekent in de praktijk, dat het basis-uurloon met zes cent per uur stijgt. Het bestuur van de AHU zal zich over het voorstel beraden. Men weet nog niet of men het voorstel zal aannemen.

Voor werk overdag zou, als het voorstel wordt aangenomen, het uurloon met ingang van 1 augustus worden 2.04 gulden; voor werk na vier uur 's middags 3,06 gulden; voor werk op zon- en feestdagen zou het dan worden 3,67 gulden per uur tot vier uur 's middags en daarna 4,08 gulden.

Verleden week heeft de AHU schriftelijk om een onderhoud gevraagd met de SVC. De AHU stelde als dag van vergadering dinsdag (vandaag) voor. Van de kant van de vakbond wilde men drie punten bespreken: de aanpassing van de lonen aan de gestegen kosten van levensonderhoud; de invoering van een pensioenregeling voor de losse havenarbeiders en de kwestie van de uitkering uit het Welvaartsfonds. Op dit verzoek kreeg de AHU een brief van de SVC, waarin men meedeelde dat men zeer tot zijn spijt niet kon ingaan op het voorstel om vandaag aan tafel te gaan zitten. Dit als gevolg van het feit, dat verschillende leden van de SVC al andere afspraken hadden gemaakt. „Op korte termijn", aldus de SVC is een dergelijk overleg niet mogelijk. Men belooft de bond te zullen inlichten wanneer het wel kan gebeuren.

Oorspronkelijk karakter

Ten aanzien van het punt van de loonaanpassing antwoordt de SVC dat men inmiddels de officiele gevens heeft ontvangen van het Bureau van de statistiek, waaruit blijkt dat de prijsindex eind juni 1967 tot 109.1 was gestegen. De kosten van levensonderhoud ten opzichte van mei 1964 zijn dus met 3.2 gestegen. Overeenkomstig de bepalingen van de cao dienen de basis-lonen van de losse havenarbeiders aangepast te worden. De SVC verklaart verder, dat men bereid is hieraan onmiddellijk gevolg te geven en wel met 1 augustus door het basisloon met 3,2 procent te verhogen.

Enquete van "Cooperatie Ambtenaren,,

WILLEMSTAD — De Stichting Coöperatie Ambtenaren is 'n enquete begonnen onder de ANAAB-leden om de belangstelling voor collectieve aankopen te peilen. Het werkprogramma van voornoemde stichting bestaat uit collectieve aankopen, coöperatie voor ontwikkeling en ontspanning, een coöperatieve woningbouw-vereniging en coöperatieve samenwerking.

Aanvankelijk zullen de collectieve aankopen duurzame gebruiksartikelen betreffen; later hoopt de stichting over te kunnen gaan tot consumptieartikelen en levensmiddelen.

Naar behoefe zullen voor de ontwikkeling, zowel als voor de ontspanning van de leden en hun huisgenoten, activiteiten worden gebracht in collectief verband, zo schrijft SCA-voorzitter M. Boekhoudt in de toelichting op de enquete. „De méérdere vrije tijd nuttig besteden kan leiden tot een inkomensvorming, door uitgaven-besparing door het zelf te doen. Door coöperatieve aanschaf kan gemakkelijk beschikt worden over doelmatige methoden en praktische werktuigen van eenvoudige aard".

Het plan voor de bouw van vakantie-bungalows of chalets op St Maarten, voor coöperatief gebruik door de leden, zal binnen afzienbare tijd zijn beslag krijgen.

Als coöperatieve vereniging zal de samenwerking met andere organisaties, op coöperatieve leest geschoeid, niet alleen makkelijke realiseerbaar zijn, doch de mogelijkheid bieden technische hulp en bijstand te ontvangen die "joint venture" van het coöperatie-wezen in Nederland. Spoedig zal het Coöperatie-wezen Nederlandse Antillen ten doop worden gehouden.
BEURS **Baart**

● De Westduitse machinefabriek M.A.N. in Augsburg heeft dezer dagen de „grootste motor ter wereld" getoond: een dieselmotor van de omvang van een huis met twee verdiepingen. De motor, bestemd onder andere voor gebruik in schepen van meer dan 200.000 ton, kan per cylinder een kracht van 4.000 p.k. ontwikkelen en kan worden gebouwd in uitvoeringen van zes tot tien cylinders.

BEURS VAN AMSTERDAM

Ned 1959 4¼ pct	87¼	Bergh/Jurgens	219	Thom./Drijver	92.30
Ned 1947 3½ pct0	15 16	V. Berkels pat.	134¾	Udenhout	125¾
Ned gem '58/59	87 1/3	Bredero, ver.	433	Ver machinef.	167½
A'dam Rubber	65 ½	Brocades	764	De Vries ijzer	104
H. V. A.	116¼	Calve	636	W.-F'noord-Br	155
A. K. U.	53.00	Cur Handelmij	160¾	Zw'berg-org. ..	178.00
Hoogovens	87.90	Excelsior	68	Bil. 2e rubriek	114.00
Philips	97.80	Fokker	393	Ant. Brouwerij	—
Unilever	90.30	Van Gelder	106	Ant. Verffabr.	111
Kon. Olie	131.50	V. d. Grinten ..	877	Elmar	127 b
KLM	351.00	Hagemijer Co	94.50	Sur. Brouwerij	—
KNSM	93	Heineken	553	Goldmines	124.40
Van Ommeren	195½	Indoheem	29.10	Ned. Ant. 1959	91½
Scheepv.-unie	144¾	K. N. Papier ..	180	Ned. Ant. 1960	89½ b
BNG '58, 5¼ pct	92 5/8	Zout/Ketjen	712	Ned. Ant. 1962	87½
Interunie	173.80	Muller en Co.	289¾	**ANP Indices**	
Ned fondsen ..	79.50	Overzeese Gas	100.50	Intern. Conc.	407.2
Robeco	211.90	Rijn-Schelde ..	208	Industrie	323.6
Alg Bank Ned.	239	Sch. expl. mij	25.00	Scheepv.	118.6
HBU	189¼	Scholten-Honig	84.50	Banken	172.7
Nationale Ned.	550	Stokvis	84¼	Handel	154.3
Ngombezi	47	Van Swaay ..	278½	Algemeen	316.2

BEURS VAN NEW YORK

				Philips Petr. ..	66
Alum Corp	54 1/8	Westerban	30 5/8	Rep. Steel	47 5/3
Amerade	82 1/2	Ford	53 1/8	Reynolds Tob.	42 1/4
Amer. Tel	52 3/4	Gen. Elec.	103 1/4	Royal Dutch ..	37 1/8
Anaconda	48 1/2	Gen. Motors ..	83 5/8	Sears Roeb	59
Beth. Steel	35 7/8	I. B. M.	49 1/2	Shell Oil	69 1/2
Boeing	100	Inter. Nickel ..	99 7/8	Sperry Rand ..	35 1/4
Brit. Am. Oil	36 3/4	J. and L.	66	Stand Calif. ..	58 1/2
Can. Pac.	69 1/4	K. L. M.	97	Stand N. J. . ..	65
Caterpillar	43 7/8	MacDonald	49 5/8	Texas Instr ...	121 3/3
Chrysler	47	Monsanto	45	Twentieth Cent	52 3/4
Columbia Gas	27	Nat. Cash	102 3/8	U. S. Steel	48 1/2
Cons. Elec.	52 1/2	N. Y. Central	82 3/4	Westingh. Elec.	61
Dupont	154	Olin Math	70 1/8	Dow Jones	904.53

Tom Poes en de Maanblaffer



6005. — De markies de Canteclaer verwijderde zich met statige tred, terwijl de inhoud van het flesje hem langs de hoogmoedige trekken droop. Doch nu schoot commissaris Bas toe om hem in de kraag te vatten.

„U bent mijn arrestant", verklaarde hij grimmig. „Ik schat uw driftgraad ongeveer nul. Maar dat zullen de jongens van de kliniek wel nauwkeurig uitrekenen. In elk geval is het duidelijk, dat u een maanblaffer bent!"......

„Net wat ik altijd al gedacht heb!" riep heer Ollie hem na.

„Nou, je wordt bedankt voor de aanwijzing!" gromde de politiechef, en met deze woorden verdween hij met zijn arrestant om een straathoek.

Nu naderde er uit een zijsteegje een lid van de Sociale Ontwaak Partij, dat bedrijvig op de voldaan glimlachende heer afdribbelde.

„Goed zo", sprak het ventje. „De maanblaffers loeren overal. kan niet voorzichtig genoeg zijn. Soms vindt men ze op belangrijke pos Goed zo. U bent nu zo ver, dat u zelf wel eens een driftgraad kunt me Hier zijn de middelen. Ga uw gang!"

Zo sprekende diepte hij een paar rookbommen en een flesje uit ruime zakken en overhandigde die aan de verraste heer.

„Kijk eens aan!" riep deze uit. „Dat is nu precies waar iemand mijn stand behoefte aan heeft om de misstanden uit de wereld te help Zo kan er worden aangepakt, als u begrijpt wat ik bedoel! Weg met maanblaffers!"

Hij wandelde voldaan weg om zuiverend te gaan werken en kw zodoende de ambtenaar eerste klasse Dorknoper tegen.

DE ZOON VAN DE BERENJAGER

door
KARL MAY







7—8. — „Zij hebben zich opzettelijk van alle herkenningstekens ontdaan. Dat doe je niet, als je met vreedzame bedoelingen komt; het kan niet anders of het waren verspieders." „Zouden zij paarden hebben gehad?" „En of, kijk maar eens hoe die ene zijn broek versleten heeft. Dat komt niet van het wandelen." „O, maar dat kan een oude broek zijn. Misschien wel gekregen van de een of ander." Old Shatterhand boog zich voorover, waarna hij weer opstond. „Zijn broekspijpen ruiken nog duidelijk naar zijn paard", merkte hij toen rustig op. Wohkadeh, die zich, zoals gewoonlijk, bescheiden op de achtergrond had gehouden, trad nu naar voren en sprak: „Mag ik mijn mening even naar voren brengen?" Shatterhand knikte goedkeurend. „Ofschoon deze indianen Wohk volkomen onbekend zijn, herkent hij één hunner aan zijn jachthemd. de binnenkant heeft Wohkadeh zijn teken aangebracht." „Ga ver misschien zijn we op de goede weg." „Wohkadeh veronderstelt, dat twee mannen deel uitmaken van de Upsarocas, Kraai-indianen." „Wo kadeh was erbij toen de Upsarocas door de Ogallalla werden besto terwijl zij een bad namen in de rivier. Zij beroofden hen van hun dicijnbuidels!"

Werklieden, arbeiders in overheidsdienst misschien bij ANAAB

„Werknemer" in plaats „ambtenaar"

WILLEMSTAD. — In „De Ambtenaar", het orgaan van de ANAAB-Curaçao, van juli jl., zijn krachtige stemmen opgegaan om de werklieden en arbeiders in dienst van de overheid geheel te integreren in de vakbond. Genoemde groeperingen hadden zich reeds voor aansluiting tot de vrije vakbondsorganisaties gewend, die hen „doorgestuurd" hebben naar de ANAAB. De scribent „K" schrijft, dat het zijns inziens onjuist is om de werklieden en arbeiders onder te brengen in een vakorganisatie als onderdeel van een federatie van ANAAB-Curaçao.

Momenteel zijn 270 van dergelijke werknemers bij de CFW georganiseerd. De CFW wil deze werknemers graag onderbrengen bij de ambtenarenbond, zodra hiertoe de mogelijkheid geopend is. Reden waarom de CFW graag de aansluiting van deze categorieën bij de ANAAB gerealiseerd ziet, is dat de aansluiting bij de CFW inhoudt dat de bestuurders van deze organisatie genoodzaakt zijn zich naast de sociale wetgeving in het particuliere vlak, ook de wetgeving eigen te maken op het stuk van het overheidspersoneel. Daarnaast is de CFW ervan overtuigd, **dat één bond van alle overheids**personeel sterker staat dan gesplitste vertegenwoordiging.

Voorts bestaat momenteel een min of meer in de vergeethoek geraakte bond voor gouvernementswerklieden. Onder de arbeiders wordt de mogelijkheid tot aansluiting bij de ANAAB hoopvol tegemoet gezien, zo stelt een commissie in „De Ambtenaar". Het aantal werklieden en arbeiders in overheidsdienst wordt geschat op ongeveer 1200.

Contributie

In het blad worden vurige — en gefundeerde — pleidooien gehouden om de contributie te verdubbelen. Indien deze voorstellen worden aangenomen, dan nog ligt de ANAAB-contributie procentueel onder die bij andere vakbonden. De ANAAB wil een reserve kweken en voorts overgaan tot een goed gesalarieerde adviseur en in een later stadium tot meerdere betaalde vakbondskrachten. Deze maatregelen zijn noodzakelijk, gezien de steeds toenemende werkzaamheden van de bond. Uitbreiding van het bestuur wordt niet aanbevolen, daar anders het gevaar bestaat, dat het bestuursapparaat te „log" wordt.

De commissie stelt voor een naamswijziging in te voeren: „Algemene Bond van Overheidspersoneel". Ook wil de commissie de beroepsaanduiding „ambtenaar" veranderen in „werknemer". Dit mede in verband met de aansluiting van de gouvernementswerklieden, waardoor de „discriminatie" wordt opgeheven.

In de tweede helft van september houdt de ANAAB een buitengewone ledenvergadering, waarbij de nodige wijzigingen in de statuten en het huishoudelijk reglement van de bond ter goedkeuring aan de leden zullen worden voorgelegd.

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURAÇAO
Alle afdelingen tot 17 uur ... 24360
Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur 24361
Huisaansluitingen:
F. M. Soontiëns (directeur) 38219
J. C. Maas (hoofdred.) 24387
O. Chatlein (red.-verslagg.) 24321
A. W. C. J. Horvers (red.-verslagg.) 44426
A. van Dongen (red.-verslagg.) 38219
E. F. Marquez (sportverslaggever) ... 53912
E. E. de Castro (chef adv. afd.) 12170
A. Jeuken (fotograaf) ... 36972
AMIGOE DI ARUBA
Kantoor 1233
Huisaansluitingen:
J. A. van der Schoot (chef de bur. en red.-verslagg.) 2950
A. M. Franken (fotograaf) 1639

Verkeerslichten

WILLEMSTAD — Automobili hebben in de afgelopen dagen herhaling moeten constateren dat verkeerslichten bij de politiepost Canario ontijdig op „knipper worden gesteld. Daarbij blokk een schier ononderbroken st auto's over de Schottegatweg het de Winston Churchillweg kom verkeer volkomen, zodat er een derden meters lange file onts die slechts uiterst langzaam kon den opgelost. Dit gebeurde meer zowel vorige week donde tussen half zes en zes uur als omstreeks zes uur.

De aandacht wordt ook gevr voor de T-kruising Schottegatw Wilhelminalaan (Emmastad). De gebruikers zijn er zozeer aan gew dat de verkeerslichten op deze p „knipperen" dat veler aandacht is verslapt. Gedurende de korte den per dag dat deze lichten verspringen, rijden dan ook door „rood" heen zonder dit op merken. Ernstige botsingen zijn door niet denkbeeldig.

Donderdag uitspraak in zaak-Soedisman

DJAKARTA — Het speciale taire tribunaal van Djakarta zal derdag uitspraak doen in de Soedisman. De voormalige com nistische-partijleider, nummer in de partij-hiërarchie, wordt van beschuldigd een belangrijke te hebben gespeeld in de mis staatsgreep van 1965. De open aanklager heeft al de doodstraf eist. Soedisman wordt donderd jaar.

FEUILLETON

KIELZOG

Naar het verhaal van de Kaap-Hoorn-vaarder
F. P. VAN HOUTEN
bewerkt door
JACK KRONER

15)

Als het regende of buiig weer was, hoefde ik niet in het want, maar mocht de zeilmaker helpen. Ik zie hem nog zitten: een oude Fin, met een verweerd gezicht en keiharde handen die met veel vaardigheid zeilpalm en naald hanteerden. Hij droeg een zelfgemaakte hoed van zeildoek en rookte onafgebroken een zwartgeblakerde, stenen pijp. Hij was in geen jaren thuis geweest en ik geloof niet dat hem dit veel kon schelen.

De kapitein was een zwijgzaam man. Meestal bemoeide hij zich weinig met de werkzaamheden, maar hij was buitengewoon streng wat het sturen betrof. Als wij voor de wind zeilden, begon het schip soms flink te gieren en als zo'n gier te groot werd, kwam de kapitein aan dek en bleef dreigend naar het kompas staren. Op een dag, toen ik aan het roer stond, wees hij zwijgend op de koperen band die om het stuurrad zat en waarop de woorden: „England expects every man to do his duty", geschreven stonden.

Eén van de stuurmansleerlingen had van een familielid een kangoeroe en een baal hooi meegekregen. Als het mooi weer was, mocht het nog jonge dier aan dek rondhupsen.

Met die kangeroe hebben wij heel wat te stellen gehad! Aanvankelijk ging alles goed, maar naarmate het diertje groter werd, werden ook zijn sprongen groter. Bovendien had het een paar stevige poten aan zijn lijf en als „Jumps" — want zo had de leerling hem gedoopt — het op zijn heupen kreeg, daagde hij iedereen uit tot een boksmatch.

Toen Jurri op een dag aan het roer stond, kwam „Jumps" als springend op hem af en begon hem met zijn stevige poten om de oren te slaan. Hij hield zich daarbij in het geheel niet aan de regels, want af en toe verkocht hij de arme Jurri, die het roer natuurlijk niet in de steek kon laten, een paar flinke schoppen met zijn sterke achterpoten.

Wij zaten op het voordek en toen wij, naar aanleiding van zijn geschreeuw, haastig gingen kijken hoe Jurri wanhopige pogingen deed om zich tegen de klappen en de schoppen van „Jumps" te beschermen.

Op een dag mocht hij van de stuurman niet meer aan dek komen. Hij scheen namelijk ontdekt te hebben dat er buiten het schip ook nog ruimte was en trachtte elke keer als wij hem loslieten, over de verschansing heen te springen.

Tenslotte maakten wij in het vooronder een ruimte vrij, waarin hij de reis om Kaap Hoorn en naar Engeland zonder gevaar zou kunnen doorbrengen. Erg tevreden was hij niet over deze maatregel en wij werden nachten lang uit onze slaap gehouden door de harde klappen van zijn krachtige poten tegen de schotten van zijn hok.

In de nabijheid van Kaap Hoorn kreeg „Jumpo" bovendien last van zeeziekte. Hij lustte geen hap hooi meer en bleef zielig in een hoekje van zijn hok zitten. Gelukkig ging dat later weer over.

Langzamerhand werd alles klaar gemaakt voor het slechte weer om Kaap Hoorn. Tot nu toe hadden we weinig slecht weer gehad, maar daar kwam spoedig verandering in. De wind nam toe, de zeeën werden hoger en de lucht somberder. Het duurde niet lang of wij stonden weer urenlang tot ons middel in het ijskoude water aan de brassen.

Op een dag zag ik aan bakboord een zwart en somber stuk land: Kaap Hoorn!, Ditmaal kwamen wij er zonder veel kleerscheuren af. Later heb ik heel wat anders meegemaakt!

Na de steven noordwaarts gewend te hebben, pikten wij enkele weken later de zuid-oost passaat op. Opnieuw werden de stormzeilen door mooiweer zeilen vervangen en weer genoten wij van alle voordelen die deze streken te bieden hebben. 's Nachts stond ik vaak bij de verschansing en dacht aan thuis. Nog maar een paar weken en ik zou weer bij vader en moeder aan tafel zitten! Zo'n tropisch nacht, midden op de oceaan, maakt een mens mijmerig.

De meesten van ons sliepen aan dek en in zelfgemaakte hangmatten. In het vooronder was het te benauwd. Overdag werden er allerlei mooi-weer karweitjes verricht. Het teakhout werd met „caustic soda" ingesmeerd, afgeschr en blank geschuurd met een stuk zeildoek en zand. De stagen en pardoens kregen een lap zalfje van grijze verf; de gebruikelijke werk zaamheden die aan boord van elk schip worden verricht.

De reis naar Engeland verliep voorspoedig. Halverwege het Kanaal werden wij opgepikt door een sleepboot die ons netjes aan de steiger in het West-India Dock bracht.

Het was zaterdag en wij konden niet eerder afmonsteren dan de daaropvolgende dinsdag. Jurri en ik namen onze intrek in het Duitse Zeemanshuis.

Nadat onze gage in gouden ponden was uit betaald reisden Jurri en ik naar Holland. Samen stapten wij op de trein naar Amsterdam. In Haarlem nam Jurri afscheid van mij. Hij moest naar IJmuiden. Ik heb hem nooit meer terug gezien......

HOOFDSTUK III

Geschoren, geknipt en gekleed in een donker blauw pak dat ik in Honoloeloe door een Chinees op maat had laten maken, kwam ik die middag bij vader en moeder thuis.

Het werd een groot feest. Mijn broer uit Zuid-Afrika was er ook. Hij was krijgsgevangene van de Engelsen geweest. Alleen mijn oudste broer Jan, die met een Duitse boot op de Chinese kust voer, was nog niet thuis.

Daar zaten we dan die middag, meer dan een halve eeuw geleden. Allemaal een beetje ouder en mijn broers en ik misschien een beetje wijzer. Moeder zorgde voor koffie en koek, wij vertelden om beurten wat wij hadden meegemaakt en vader luisterde.

Ik bleef veertien dagen gezellig thuis, maar ik was het nietsdoen niet gewend. Ik werd onrustig en monsterde op een Duitse schip voor een korte reis naar Rusland. Toen ik terug kwam moest ik in dienst. Vader had een nummer getrokken.

Ik werd ingedeeld bij het zevende regiment en vijfde bataljon infanterie te Naarden.

Na twee maanden was ik scherpschutter en kreeg een rode ster op mijn mouw. Als ik ging passagieren droeg ik een sabel met kwast.

(Wordt vervolgd)

Felle aanval van AHU op Tschumie

Pamflet in verband met aangevraagde ledenvergadering

WILLEMSTAD — In een door „AHU" ondertekend pamflet dat gisteren verscheen, wordt zonder een naam te noemen een felle aanval gedaan op de heer R. Tschumie. Aan hem wordt verweten, dat hij in al de jaren, dat zijn bond, de Nationale Havenarbeiders Unie (NHU) werkzaam was, er niets ten goede is veranderd voor de havenarbeiders.

Het pamflet is verschenen in verband met de algemene ledenvergadering welke volgende week maandag om zes uur wordt gehouden in het clubgebouw van de Algemene Haven Unie (AHU) te Scharloo. Daartoe hebben zevenentwintig havenarbeiders een verzoek gedaan. In het gehele pamflet wordt de heer Tschumie niet met name genoemd, maar desgevraagd erkende de heer W. (Papa) Godett, voorzitter van de AHU, dat de heer Tschumie wordt bedoeld. In het pamflet wordt gezegd, dat „de mensen, die gisteren nog de belangen van de havenarbeiders verkwanseld hebben" zich nu weer met Klip gaan bemoeien. Deze mensen (bedoeld wordt de heer Tschumie met zijn NHU) hebben er nooit voor gezorgd, dat de arbeiders bij hun vertrek uit de haven een pensioen kregen, maar nu „roddelen ze, dat er ongerechtigheid gebeurt is in de haven waarbij zij vergeten, dat zij sinds 1948 tot 1965 geregeerd hebben op de Klip, Curacao". De heer Tschumie wordt er ook van beschuldigd, dat hij indertijd geprobeerd heeft de heer Godett uit de haven te werken, omdat die hem in de weg stond toen hij (Tschumie, red.) de arbeiders wilde intimideren.

Beloften

In het pamflet wordt verder beloofd, dat er spoedig een salarisverhoging zal komen en dat ook de ongevallenregeling veranderd zal worden. Dan wordt er nog op gewezen, wat de AHU zo al heeft gedaan in het belang van de havenarbeiders. In tegenstelling tot andere gelegenheden is het pamflet niet ondertekend door „papa Godett" of door „secretaris-generaal Nita". Er staat slechts „AHU".

Zoals bekend zal op de komende ledenvergadering een motie van wantrouwen worden ingediend tegen het gehele bestuur van de AHU. Tevens zal als agendapunt ter sprake gebracht worden, dat alle bestuursleden zullen moeten aftreden en dat er een commissie zal worden gevormd om nieuwe bestuursverkiezingen te organiseren. Met het oog op de komende vergadering heeft ook de heer Tschumie onlangs enige pamfletten uitgegeven, waarin de toestand in de Curacaose haven aan de kaak wordt gesteld.

INGEZONDEN STUK

WAARNEMERS

Er zijn weer moeilijkheden in het midden-oosten, dit keer niet tussen Israël en Egypte, maar Oe Thant en kolonel Bul van de V.N. zijn met elkaar aan het bakkeleien geslagen. Ze vechten er om, wie de paar waarnemers, die ze hebben, mag gebruiken. Tot nu toe is Bul de sterkste, want Thant heeft met zijn schuiverij alle overzicht over waarnemers verloren. Het is echter een hopeloze toestand, die ook ons land al lid van de VN raakt. Ik heb dan ook vannacht van de zenuwen niet kunnen slapen en naar een oplossing gezocht, die ik denk ook gevonden te hebben.

Wij zijn n.l. in het bezit van:

1. Een waarnemend gouverneur
2. Een waarnemend gevolmachtigd minister.
3. Een waarnemend minister-president.
4. Een waarnemend gezaghebber
5. Een waarnemend hoofdcommissaris van politie.
6. Een waarnemend inspecteur der belastingen.

Deze mensen zijn allen in actieve dienst, gewend om te gaan met zowel Israëlische als Arabische bevolkingsgroepen en zijn zeer bruikbaar aan het Suezkanaal, daar bovengenoemde personen een intensieve training aan het Spaanse water hebben gehad.

Wij bieden dit bataljon van buitengewoon superieure, goed uitgeruste en van alle gemakken en moderne installaties voorziene waarnemers, zonder kosten aan de V.N. aan. Als waarnemend commandant van dit waarnemend bataljon van waarnemers stellen wij voor de waarnemend inspecteur der belastingen te benoemen, die lijkt ons uitermate geschikt, iedereen gaat altijd op de loop als er wordt waargenomen voor de belastingen, dus zowel van Egyptische en Israëlische zijde zullen zich zover van deze waarnemersgroep distanciëren, zodat dit bataljon zonder levensgevaar kan pootje baden in het Suezkanaal. Wij zijn bezig een nieuw bataljon van waarnemers te trainen, zodat bovenbedoeld bataljon tot nadere aankondiging tot de beschikking van de V.N. kan blijven.

ISIDOOR DE VRIES.
waarnemend ingezonden stukken-schrijver.

Uitslag examens technisch onderwijs

WILLEMSTAD. — De volgende personen zijn geslaagd voor de verschillende examens voor leraren bij het technisch onderwijs:

Deelexamens:

Akte N I (natuurkunde, mechanica en wiskunde) tweede gedeelte: R. Hilker, J. A. Knaap en W. T. Veeris (allen Curaçao).

Akte Ni (lassen) derde gedeelte: nica en wiskunde) derde gedeelte: F. de Wit (Aruba).

Akte N IV (werktuigbouwkundig tekenen, materialen-, gereedschaps- en constructieleer) tweede gedeelte: M. J. A. van de Watering (Aruba).

Akte Ni (lassen) derde gedeelte): Th. G. J. Hoeijmakers (Aruba), G. van Sommeren en C. W. P. Spekman (beiden (Curaçao).

Akte Nk (fijnbankwerken) derde gedeelte: W. J. M. Davids (Curaçao).

Staatsexamens (volledige onderwijsbevoegdheid)

Akte N II b (Decoratief tekenen en schetsen): L. J. L. Matthijs (Curaçao).

Akte N IV (werktuigbouwkundig tekenen, materialen-, gereedschaps- en constructieleer): J. G. Vergoossen en P. G. C. Wilders (beiden Curaçao).

Louise Visser showde kleding op Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — Elke keer weer als mejuffrouw Sara Augustina overging tot het annonceren van de diverse details van de op dat moment geshowde kleding ging er een zucht door de dining-room van Hotel Bonaire, geen zucht van verlichting, maar een uiting van bewondering voor dat o, zo mooie nachthemd, of die zo exclusieve beach-dress, of voor dat gedurfde bruidstoilet.

Het was duidelijk in die overvolle dining room; er waren hier een aantal dames, en ook heren bijeen, die een merkbaar tekort aan modieuze kleding aan het compenseren waren. Het was daardoor ook duidelijk dat de smaak van op Bonaire woonachtige dames wel goed is, maar dat van bevrediging van die smaak weinig terecht komt, door het ontbreken van zo'n boetiekje, waar je eens iets aparts kan kopen.

In vlot tempo werden door de mannequins Yolanda Booi, Idelda de Jongh, mevrouw Marisjan Siccardie, Marian Scoop en Louise Visser zelf de diverse cocktailjurken, bruidstoiletten, strandpakjes en avondjurken getoond, niet alleen deze toiletten, maar ook de sieraden van Spritzer en Fuhrmann en de kapsels van mevrouw L. Anselma ontlokten aan de aanwezigen veel bewonderende woorden.

Mevrouw D. Ettema-Wild kan terugzien op een geslaagde onderneming, die vatbaar is voor een regelmatige terugkeer. Na afloop gaven een tiental meisjes van het AMG een reprise van de schertsmodeshow die zij reeds opvoerden bij het afscheid van Amiga v.d. Putt. In allerlei kolderieke kleren draafden zij op, daarbij becommentarieerd door mej. E. C. Pourier. In samenwerking met het gouvernement is besloten, zo deelde mevrouw Ettema mee, dat het batig saldo van deze avond beschikbaar zal worden gesteld aan de eventueel op te richten huishoudschool op Bonaire. Louise Visser kan terugzien op een geslaagde modeshow, waartoe haar zelf ontworpen modellen zeer veel hebben bijgedragen.

IDELDA DE JONGH

● Hedenmorgen werd door leerlingen en onderwijzend personeel afscheid genomen van de heer Wildeboer, hoofd van de M. M. Römerschool. Tevens waren aanwezig de heer Schrils namens de gedeputeerde Rozendal en de heer H. W. de Graaf namens de heer Sprockel inspecteur van onderwijs. De oudercommissie van de school toonde tevens belangstelling en het lid Alfred Moron had belangeloos theater Roxy ter beschikking gesteld, vanzelfsprekend met de nodige films. Na afloop van de huldiging en diverse toespraken werd overgegaan tot het uitreiken van diploma's aan de geslaagden van de school. Op de foto de heer Wildeboer, J. Wessels, mej Mayra Puchi, en de heer Hugo Zimmerman, bij het overhandigen van de cadeaus aan het scheidende hoofd van de Michiel Martinus Römerschool.

In clubkampioenschap Capablanca

Merien en Sewraising zorgen voor surprise

WILLEMSTAD. — De vijftienjarige Sewraising heeft bij het clubkampioenschap van Capablanca voor een verrassing gezorgd in de B-klasse door zich niet gewonnen te geven tegen Mamber, die over een reeds jarenlange schaakervaring beschikt. Sewraising sloeg alle aanvallen af en manoeuvreerde zichzelf in een voordelige eindpositie. Sewraising leidt in de B-klasse nu met vier punten en een afgebroken partij.

De verrassing van de ronde kwam van Meriën, die met een oude variant van de Garo-Khan Pourier in een valletje lokte. Deze nam één uur om over de weerlegging na te denken. Toch overzag hij de pointe niet en verloor een stuk en ook de partij. Met slechts één verliespunt is Meriën nu de naaste concurrent van Fernan, die nog geen partij heeft verloren. Wiel maakte weer een halve punt, ditmaal tegen Lopes die zich niet door de „champion-killer" liet verslaan.

Pionnenmars

Renaud herstelde zich van de klap van een week tevoren welke Clemencia hem had toegebracht. Hij Costa Gomez. Willems jr kon een pionnenmars van Luyando niet tegenhouden, ofschoon hij een gelegenheid om op de damevleugel op te rukken goed benutte. Luyando had echter het tempo voor, welke hem een volle winstpunt opleverde. Fortin — Damas werd afgebroken in een nagenoeg gelijke stelling.

In de B-klasse vechten Palm en Villareal om de tweede plaats en wonnen van respectievelijk Neslo en Monkou.

De uitslagen waren:

A-klasse: Wiel — Lopes ½—½; Pourier — Meriën 0—1; Fernan — Clemencia 1—0; Luyando — Willems jr 1—0; Da Costa Gomez — Renaud 0—1; Fortin — Damas afgebroken.

B-klasse: Tokaay — Willems 1—0; Neslo — Palm 0—1; Juliana — O'Niel 0—1; Sewraising — Mamber 1—0; Schoop — Sprock 1—0; Monkou — Villareal 0—1; Marten — La Pas 0—1.

Vanavond om acht uur wordt de volgende ronde gespeeld in het fratershuis Sint Albertuscollege.

A-klasse: Claes — Wiel; Damas — — Da Costa Gomez; Willems jr — Fortin; Clemencia — Luyando; Tomsjansen — Fernan; Meriën — Renaud; Lopes — Pourier.

B-klasse: Villareal — Marten; Sprock — Monkou; Mamber — Schoop: O'Niel — Sewraising; Palm — Juliana; Willems — Neslo; La Paz — Tokaay.

Een maand voor openbare dronkenschap

WILLEMSTAD — Twee keer één maand voorwaardelijk luidde vanmorgen van het hof van justitie het vonnis tegen D. G., aan wie openbare dronkenschap was ten laste gelegd. Beklaagde was in beroep gegaan voor twee veroordelingen door het gerecht in eerste aanleg. Hij had tijdens de behandeling voor het hof beloofd, dat hij medewerking zal verlenen om een anti-alcohol-kuur te ondergaan. In beide gevallen bedraagt de proeftijd twee jaar. Door het gerecht in eerste aanleg was G. veroordeeld tot onvoorwaardelijke gevangenisstraf.

PG eist vijf mnd tegen lotenverkoper

WILLEMSTAD — De procureur-generaal heeft vanmorgen vijf maanden gevangenisstraf, waarvan twee maanden voorwaardelijk geeist tegen R. S., aan wie overtreding van de loterijverordening was ten laste gelegd. Daarnaast vroeg de procureur-generaal een boete van vierduizend gulden of vier maanden.

Hij deelde mee, dat het gerecht in eerste aanleg een straf had opgelegd, welke eigenlijk niet mogelijk was: vijf maanden voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaar en een boete van tienduizend gulden, of vier maanden. De raadsman van beklaagde concludeerde tot vrijspraak of ontslag van rechtsvervolging. Mocht het hof van justitie hiertoe niet besluiten, dan verzocht hij uiterste clementie. In de editie van morgen komt de Amigoe terug op de behandeling van deze zaak.

Baseball

DOMINICANEN NAAR CURACAO

WILLEMSTAD — De Dominicaanse baseballploeg Farmacia Báez komt in het komende weekeinde drie wedstrijden spelen op Curacao. Vrijdagavond komen de Dominicanen uit tegen de Curacaose jeugdselectie van spelers onder de negentien jaar, zaterdagavond zal Blue Hawks in het veld komen tegen de gasten, terwijl de baseball-jeugd zondagmorgen de serie van wedstrijden zal besluiten.

Volgens een bericht in het Dominicaanse dagblad El Caribe, is het de tweede keer dat Farmacia Báez de kans krijgt naar het buitenland te gaan. Drie jaar geleden ging men naar Puerto Rico. De Dominicaanse club bestaat uit verschillende goede jonge krachten. Verder heeft de ploeg vijf spelers in een regionale selectie in de Dominicaanse Republiek.

Vonnis bevestigd

WILLEMSTAD — Het hof van justitie kwam vanmorgen tot bevestiging van het vonnis, opgelegd door het gerecht in eerste aanleg tegen J. R. aan wie overtreding van de opium-verordering was ten laste gelegd. In eerste instantie was hij veroordeeld tot zes maanden gevangenisstraf. De procureur generaal had bevestiging gevraagd. De raadsman van beklaagde was mr. F. Hartong.

Vordering mr V. afgewezen

WILLEMSTAD. — Het hof van justitie heeft vanmorgen de schadeclaim ten bedrage van 400.000 gulden van mr J. W. V. wegens het ten onrechte ondergaan van preventieve hechtenis, afgewezen. De rechtsoverwegingen zijn nog niet bekend. Mr J. W. V., die op Curaçao werkzaam is als kandidaat notaris, werd verdedigd door de Arubaanse advocaat mr P. V. Sjiem Fat.

Boete voor rijden onder invloed

WILLEMSTAD — Wegens het rijden onder invloed veroordeelde het hof van justitie vanmorgen A.H. tot een boete van 250 gulden of vijftig dagen, terwijl zijn rijbewijs voor een half jaar voorwaardelijk zal worden ingetrokken. De proeftijd is twee jaar. De procureur-generaal had bevestiging van het vonnis in eerste aanleg gevraagd: honderd gulden boete of twintig dagen en intrekking van het rijbewijs voor een half jaar. Raadsman van beklaagde was advocaat M. C. A. Rojer.

Wat zegt een naam? (II)

WILLEMSTAD. — In de loop van een aantal gesprekken met vrienden, vriendinnen, kennissen en familieleden heb ik tot mijn grote droefheid moeten ervaren, dat er buiten het schouwburgbestuur, de beide prijswinnaars en hun gezinsleden en mij blijkbaar maar weinigen werkelijk gelukkig zijn met de naam, die onze schouwburg jongstleden vrijdag ten overstaan van de televisie ontving.

Er zijn er, die Centro Pro Arte weinig origineel vinden, maar bij mijn weten is er op de gehele wereld geen enkele andere instelling van culturele aard, die deze mooie naam draagt. Dit argument gaat dus niet op.

Het bestuur zei dat de naam een mengeling is van Spaans en Latijn en nu zijn er, die bezwaar hebben tegen deze taalkundige tweeslachtigheid.

Naar mijn vermoeden heeft het bestuur zich evenwel vergist. Het woord „centro" vinden we in het Spaans, Italiaans, Papiaments, oud-Roemeens en — weliswaar in een andere spelling en andere betekenis — in het neo-Zwahili. Het woord „pro" komt waarlijk niet alleen in het Latijn voor. Men treft het vooral aan in samenstellingen, zoals prostat (Frans), Prozes (Duits), promenade (Engels), Provo (Nederlands), P.R.O. (Papiaments), Prokofjef (Russisch) en prozjili (neo-Zwahili). „Arte" vindt men in het Spaans, Italiaans, Papiaments en wederom in het neo-Zwahili. Centro Pro Arte is dus zowel unilinguaal als polylinguaal, maar in de laatste plaats bilinguaal, zoals het bestuur ons wil doen geloven.

Er zijn er, die graag de naam van een groot kunstenaar in onze schouwburg vereeuwigd hadden willen zien. Daartegen zijn tal van bezwaren aan te voeren, waarvan ik er enkele wil noemen: a) alle overleden grote kunstenaars zijn reeds vernoemd, b) levende kunstenaars zijn niet groot genoeg, c) de naam van een niet-Antilliaan brengt chauvinisten in het geweer, d) de naam van een Antilliaan wordt niet begrepen door toeristen, e) een musicus is niet acceptabel voor een toneelspeler, f) het vernoemen van een treurspelschrijver stoot cabaretiers af.

Er zijn er, die vinden dat de naam van de ontwerper had moeten doorklinken. Ik sta niet onsympathiek tegenover die gedachte, maar vernam van andere zijde, dat de architect geen prijs stelde op een Zingel Zaal, een Zingel Zoo of een Zingel-Zangel.

Er zijn er ook, die meer voelen voor gewoon Curaçaose Schouwburg, Cultureel Centrum, Centro Cultural, Kunstcentrum, Centro di Arte enzovoort, maar iedereen zal het met me eens zijn dat dit alledaagse banaalheden zijn.

Eerlijkheidshalve moet ik hier ook vermelden, dat enkele suggesties mij wel aanspraken, zoals: Shell-Lane, Blokkendoos, Cas Alegre, Campo di Arte en — heel speels — Campo Alegretto.

Hoe dan ook, ik ben er zielsgelukkig mee dat onze Curaçaose cultuurminnaars gezamenlijk tot een zo feestelijke, originele en sprekende benaming hebben kunnen komen als Centro Pro Arte. Driewerf hulde voor inzenders, jury en bestuur.

M. AKAKOE

Centro social Soto in vroeger pastorie

WILLEMSTAD — De vroegere pastorie bij de kerk te Soto, welke ongeveer acht jaar geleden door de JCC in gebruik werd genomen als kampeercentrum wordt op het ogenblik geheel gerestaureerd. De bedoeling is dat het gebouw ter beschikking komt van de bevolking van Soto als Centro social Soto. De opzet hiervan is vergelijkbaar met het werk van een buurtcentrum. In noodgevallen kan het ter beschikking gesteld worden van andere groeperingen.

Panamerikaanse Spelen

VS eisen 1ste plaats voor zich op

WINNIPEG — De Verenigde Staten hebben tijdens de Panamerikaanse spelen in Winnipeg meteen het heft in handen genomen door twee gouden medailles in de wacht te slepen. Daarmee kwamen de VS op de eerste plaats, welke zij hoogstwaarschijnlijk niet meer af zullen staan. De medailles werden gewonnen bij het pistool schieten voor individuelen en voor ploegen.

Het weer op de tweede dag der spelen was aanzienlijk beter. De stromende regen van zondag had plaats gemaakt voor prachtig weer. De dag van gisteren werd voor het grootste deel besteed aan de zogenaamde eliminatieronden. Bij het basketball wist Brazilië met 70-62 te winnen van Argentinië. Bij het voetballen was de meest belangrijkste wedstrijd die tussen Mexico en Argentinië, welke eindigde in een doelpuntloos gelijkspel. Bij het wielrennen vestigde Roger Ribbon van Trinidad de aandacht op zich door in de achtervolging over vier km een tijd van 11,46 min. af te drukken voor de sprint over de laatste tweehonderd meter. Het ziet ver naar uit, dat hij zonder veel moeilijkheden de gouden plak zal gaan veroveren. De Colombiaan Martin Rodriguez (5.02.49) en de Mexicaan Radames Trevibo (5.01.81) toonden zich in dezelfde tak van sport een klasse beter dan de andere deelnemers. Voor de eerste maal tijdens de Panamerikaanse spelen werd een onderzoek naar het gebruik van stimulerende middelen ingesteld.

Vandaag staan er op het programma zwemwedstrijden, waarvan men verwacht, dat er bijzondere tijden uit de bus zullen komen. Aldus meldt Reuter.

Twee weken voor ernstige aanrijding

WILLEMSTAD — Tot twee weken hechtenis en intrekking van het rijbewijs voor één jaar werd vanmorgen H.O. veroordeeld door het hof van justitie. Hem was ten laste gelegd dat door zijn schuld iemand anders ernstig lichamelijk letsel had opgelopen toen hij namelijk een aanrijding veroorzaakte. De procureur-generaal had bevestiging van het vonnis in eerste aanleg gevraagd: vier weken gevangenisstraf, waarvan twee weken voorwaardelijk en intrekking van het rijbewijs voor twee jaar. Raadsman van beklaagde was mr F. Hartong.

Nederlandse roeiers van partij in Vichy, Canada en Mexico

AMSTERDAM. — Nederland zal tijdens de Europese roeikampioenschappen voor heren, die van 7 tot en met 10 september in Vichy worden gehouden, op zes van de zeven herennummers vertegenwoordigd zijn. Bij de titelwedstrijden voor dames, die van 1 tot en met 3 september in Vichy worden verwerkt, starten Nederlandse boten in vier van de vijf nummers.

Op één uitzondering na werden slechts nationale kampioenen aangewezen. Rouwe en Hartsuiker, tweede tijdens de Nederlandse kampioenschappen op de Bosbaan, dankten hun uitverkiezing bij de tweeën met stuurman aan het feit, dat de kampioensequipe van Nes-Suselbeek ook deel uitmaakt van de sterke Laga vier met stuurman, die werd afgevaardigd.

Naar de eerste FISA-kampioenschappen van Noord Amerika, die van 10 tot en met 13 augustus in St Catharines (Canada) worden gehouden, vaardigt Nederland twee deelnemers af. Jan Wienese zal in het skiffnummer starten. Van Nes-Suselbeek (Laga) komen uit bij de gestuurde tweeën. Ook voor de voor-Olympische wedstrijden, die in oktober in Mexico worden verwerkt, heeft de KNRB twee vertegenwoordigers aangemeld. Het zijn skiffeur Jan Wienese en de dubbel twee, gevormd door Droog (Proteus) en Van Dis (Willem III). Voor de uitzending naar de pre-olympische spelen is de voorwaarde gesteld, dat de inschrijving alleen gestand zal worden gedaan als het mogelijk is dat de verplichte inenting van de roeiers pas zal geschieden na de Europese kampioenschappen van Vichy.

Francorchamps voor Belgen Gaban-Pedro

FRANCORCHAMPS. — De Belgische combinatie Gaban-Pedro is winnaar geworden van de 24-uursrace voor toerwagens op het circuit van Francorchamps. De winnende Porsche 911 legde in 24 uur 4.052.883 km af, een gemiddelde van 168,867 km/u. Het favoriete equipe Jacky Ickx-Hubert Hahne (België/West Duitsland) moest zaterdag de strijd staken, toen de Ford Mustang motorpech kreeg.

De uitslag is: 1. Gaban-Pedro (België) met Porsche 911 4.052,883 km (gem. 168,867 km) 2. Pinto-Cavallari (It) met Alfa Romeo GTA 4.044, 335 km (gem. 168,534 km/u); 3. Chasseuil-Bossuyt (Fr) met Ford Mustang 3.713,500 km (gem. 154.728 km/u).

INGEZONDEN STUK

VRIJE DAGEN

Schoolvakantie is een fijn woord en nog fijner is het als je nog op school bent en je mag vakantie vieren. Maar wat doen jullie met je vrije dagen? Soms verveel je je wel een beetje he en dan is het erg moeilijk om de dag door te komen.

Vaak weten jullie grote jongens niet anders te bedenken dan een katapult te gaan maken. Als het nu alleen maar bij dat maken bleef, was het niet zo erg, maar jullie willen die dingen gebruiken en je weet dan niet anders te doen dan op vogeltjes (totolica's enz.) te gaan mikken. Wat is daar nou aan, jongens? Weet je dat je je eigenlijk schamen moest? Het is namelijk heel erg laf als zo'n opgeschoten jongen op zo'n piepklein vogeltje gaat staan schieten. Het kan zichzelf helemaal niet verdedigen. Het beest heeft jou toch niets gedaan en wat heb je eraan als je zo'n dier zwaar verwondt of doodschiet? Helemaal niets. 't Is of het gaat alleen maar dood, meestal onder erge pijn.

Weet je als je toch met zo'n ding wilt spelen zet dan eens een stapel lege blikjes op elkaar en maak er een soort wedstrijd van wie in één keer de meeste blikjes omvergooit. Dat maakt nog een prachtig lawaai ook en je kunt met dit soort wedstrijden de hele vakantie zoet zijn.

Beter is natuurlijk als je die dingen helemaal niet maakt en gebruikt want je loopt de kans jezelf of je vriend lelijk pijn te doen. Daarbij komt nog dat als de politie je snapt met zo'n moordwerktuig je er gloeiend bij bent, want ze zijn streng verboden.

Het allerbeste is dan ook jezelf een beetje beweging te gunnen, zoek een paar vriendjes bij elkaar en probeer eens wie het verste of het hoogste springen kan, wie het hardste lopen kan en als je je hersens gebruikt kan jezelf nog veel meer dingen bedenken om sportief met elkaar bezig te zijn.

Afgesproken dus: Geen geschiet op weerloze dieren tijdens de vakantie.

VERENIGING TOT BESCHERMING VAN DIEREN.

In Amerika meer luchtpassagiers

WASHINGTON. — In het eerste halfjaar van 1967 is in vergelijking met de overeenkomstige periode van vorig jaar het aantal binnenlandse luchtvaartpassagiers in de Verenigde Staten met 16,8 procent toegenomen. Het aantal betaalde passagiersmijlen van de luchtvaartmaatschappijen in de eerste zes maanden van dit jaar bedroeg 35.261,6 miljoen tegen 30.178,6 miljoen in dezelfde maanden van vorig jaar. De beladingsgraad bleef ongeveer gelijk aan die van vorig jaar en bedroeg 56,8

In juni bedroeg het aantal betaalde passagiersmijlen 7,1 miljoen 17,3 procent meer dan in de overeenkomstige maand van vorig jaar.

procent.

Kennedyschool barst uit jasje

Aruba's UTS-nood stijgt met de dag

ORANJESTAD. — Het probleem van de UTS op Aruba, welke reeds sedert 1956 onderdak vindt in de LTS, wordt met de dag groter. De directeur van de John F. Kennedyschool, de heer G. Groters, heeft er bij de diploma-uitreiking op gewezen, terwijl in het blad van het nijverheidsonderwijs secretaris R. Beringer hieraan alle aandacht besteed. Het jaarverslag van de president John F. Kennedyschool is voor een ieder, die belang stelt in het technische onderwijs op Aruba een bron van vele overpeinzingen.

PLEIDOOI

Eigen faciliteiten dringende noodzaak

Wat de UTS betreft, blijkt dat in 1956 deze opleiding met veertien leerlingen werd begonnen en thans is uitgegroeid tot 104 leerlingen. De periode van 1961 tot 1964 geeft zelfs een stijging van 185.3 procent te zien. Weliswaar dient rekening te worden gehouden met het verloop, maar hierin valt een vermindering te bespeuren, 28.6 procent in 1956 tot 18.24 procent in 1965.

Hieruit blijkt wel duidelijk de uitbreiding van deze tak van onderwijs, di ezijn plaats in een industrialiserend gebied ten volle waard is. Het blad vervolgt dan:

„De vooruitzichten zijn enerzijds rooskleurig, anderzijds somber. Het is verheugend te zien dat hoe langer hoe meer jongelui zich aangetrokken voelen tot dit soort onderwijs. Anderzijds laat de behuizing van de U.T.S. niet alleen te wensen over, maar wordt zelfs met het jaar slechter."

● *LOGEREN*

„Vóór het technisch onderwijs in 1950 een aanvang nam, hadden de plannenmakers een flinke groei ervan voor ogen. Dit blijkt uit het feit dat een uit de kluiten gewassen L. T. S. met 381 leerlingen er nu onderdak vindt. Bovendien „logeert" er sinds jaar en dag een U. T. S. Wij gebruiken „logeren", daar het o.i. vanzelfsprekend is dat dit onderwijs, op een ander niveau dan de L. T. S., over eigen faciliteiten dient te beschikken.

Reeds in het begin was het een zich behelpen voor de U. T. S. Het delen van theorielokalen met de L. T. S. leverde eerst weinig bezwaar op. Voldoende lokalen waren er weliswaar niet, maar de lerarenkamer werd leslokaal en een expositieruimte werd een provisorische oplossing voor de koffiekamer. Deze lokaliteit werd bij een volgende stap ook nog gebruikt als leslokaal.

Aangezien bleek dat voor tekenen, materiaalbeproeving en elektrische metingen speciaal ingerichte lokalen vereist waren, verloor de L. T. S. geheel of gedeeltelijk de beschikking over nog twee lesruimten. Voor materiaalbeproeving werden twee kleine leermiddelenopslagruimten samengetrokken tot een hok van 4 x 10 m Dit bedompte lokaal fungeert bij tijd en wijle ook nog als filmlokaal."

„Het eigenlijke natuurkundelokaal werd met een hokje erachter gecombineerd tot practicum voor elektrotechnische metingen. Natuur- en scheikunde wordt nu gegeven in een daarvoor ingericht theorielokaal. De L. T. S. moet deze vakken „op z'n janboerefluitjes" doen.

De uitbreidingen c.q. verbouwingen werden voor het merendeel in eigen beheer gedaan. Dit is geen usance. Een technische school kan wel onderhoudswerkzaamheden op zich nemen, maar grote opdrachten vallen buiten het terrein.

Het blijft echter modderen met de ruimte. Dank zij de inventiviteit van de directie en leraren, die zonder veel ophef jaar in jaar uit het nodige extra werk verrichten om de school zo up-to-date mogelijk te houden, past de dikke John F. Kennedyschool nog in haar nauwe jasje. Hoe moet het als de nieuwe afdeling bouwkunde er is en als de 3-jarige U. T. S. uitgroeit tot een 4-jarige opleiding".

● *EIGEN GEBOUWEN*

„Het technisch onderwijs in al haar geledingen moet grondig bestudeerd worden. Werving,opleiding en salariëring van leerkrachten, hoewel mede belangrijk en ten nauwste ermee betrokken, vallen buiten het raam van dit artikel. Het gaat hier om op korte termijn rigoureuze maatregelen te nemen opdat de U. T. S. in haar groei niet belemmerd wordt. Het uitgebreid technisch onderwijs, dat bewezen heeft levensvatbaar te zijn, moet over een eigen gebouwencomplex beschikken met een outillage aangepast aan de tijd, waarbij vooral niet vergeten mag worden dat de opnamecapaciteit voor een lange reeks van jaren voldoende moet zijn. Naast technisch apparatuur mag het nodige voor de andere facetten van het onderwijs en de opvoeding niet vergeten worden (en dan denken wij ook aan een verantwoord ingericht gymnastieklokaal).

● *CURAÇAO*

„Op Aruba deed het U. T.-onderwijs eerder dan op Aruba zijn intrede, maar daar begon men voor dit onderwijs, dat toen qua aantal leerlingen beslist niet groter was dan het Arubaanse in 1963 met de bouw van een complex dat getuigt van een ver vooruitziende blik. Aruba heeft ook wel een plan voor de bouw van een aparte U. T. S., maar dit verkeert nog in het stadium van het onzekere.

Ter bezinning de ook hier van toepassing zijnde paradoxale woorden van mr ir M. Goote, inspecteur-generaal van het onderwijs in Nederland: Als we willen dat alles blijft zoals het is, dan moet alles veranderen."

BETOGING IN TEL AVIV

TEL AVIV — Vrouwen, moeders en zusters van Israëlische militairen die door krijgsraden wegens plundering in de bezette Arabische gebieden tot vaak langdurige gevangenisstraffen zijn veroordeeld hebben maandag vor het hoofdkwartier van de chef van de Israëlische generale staf, generaal Itzjak Rabin, een betoging gehouden. In hun protest tegen de vonnissen stelden de vrouwen dat de betrokken militairen zich niet aan plundering hadden schuldig gemaakt „doch alleen maar soevenirs hadden willen meenemen".

Langs deze weg betuigen wij onze oprechte dank aan een ieder voor de vele blijken van belangstelling bij onze GOUDEN BRUILOFT ondervonden.

HILARIO en FREDERIKA GOELOE.

San Nicolas

ARUBA Agenda

Kantoor Amigoe di Aruba, - Nassaustraat 110, tel. 1233. **Voor spoedgevallen na kantooruren: tel. 1630 of 2930.**

Wit Gele Kruis - Oranjestad: Zr. Ewalda; **San Nicolas** - Zr. Perpetua; **San Pedro Hospitaal** tel. 2200; **Brazil en Savaneta:** Zr. Justina; **Santa Cruz en Paradera:** Zr. Ludovic; **Noord** en **Playa:** Zr. Felicitas; **Dakota en Playa:** Zr. Francina

Bioscopen: Oranjestad: **De Veer:** 8.30 Arabesque - 18 jaar; **Rialto:** 8.00 Sierra - Alle leeftijden; Santa Cruz: **Aurora:** 8.00 Around the world under the sea - Alle leeftijden; San Nicolas: **Principal:** 8.00 The spy in lace panties - Alle leeftijden; **Savaneta:** 8.00 Strange bedfellows - 14 jaar.

Dinsdag

TeleAruba - 17.00 Secret storm; 17.30 Cartoons; 18.00 Dennis the menace; 18.30 Publ. service; 18.45 Nieuws; 19.00 Occasional wife 19.30 Nieuws; 19.45 W. W. West; 20.45 Nieuws; 21.00 Man from UNCLE; 22.00 Nieuws; 22.05 77 sunset strip.

Huwelijk van de dag

ORANJESTAD — Hedenmorgen tien uur vond in de raadszaal de voltrekking van het burgerlijk huwelijk plaats tussen mejuffrouw Mary R. Croes en de heer Norman Henriquez. Mejuffrouw Croes is werkzaam bij Eman Trading en kreeg grote bekendheid, toen zij in 1964 tot miss Aruba werd gekozen en Aruba in het wereldcontest te Londen vertegenwoordigde. Zij is een zuster van gedeputeerde Betico Croes. De heer Norman Henriquez is werkzaam bij het administratiebureau voor de ontwikkelingsplannen te Oranjestad.

ESTRELLA WON

PAVILLA — De semifinale die zondagmiddag voor het eerste lustrum van Santa Fe werd gespeeld tussen Bubali en Estrella eindigde na een spannende strijd in een overwinning voor Estrella.

Voor deze ontmoeting bestond grote belangstelling. Bij de rust had Estrella reeds een voorsprong van 1—0, doch een minuut na het begin van de tweede helft maakte Bubali er 1-1 van. Estrella, dat na de rust twee strafschoppen kreeg toegewezen, schoot beiden naast het doel van Bubali. De wedstrijd eindigde in gelijkspel (1-1), hierna werden drie strafschoppen genomen, waarbij ditmaal Estrella geen fout maakte en Bubali er één miste.

Aanstaande zondagmiddag vier uur wordt de finale gespeeld tussen Estrella en Arsenal.

FRERE EUGEEN GAAT ARUBA VERLATEN

ORANJESTAD. — Na dertig jaar gaat frère Eugeen, het huidige hoofd van het Dominicus-college morgen Aruba voor goed verlaten. Weer verliest het onderwijs op ons eiland één van zijn waardevolle onderwijskrachten. Op de meeste plaatsen van ons eiland zal zijn naam niet onbekend zijn daar hij in de loop van deze dertig jaren op menige school heeft gewerkt. Hij hoorde tot de eerste groep frères die hier in december 1937 aankwam. De Don Boscoschool op San Nicolas werd de eerste school in z'n onderwijzersloopbaan, want hij vertrok rechtstreeks van de kweekschool in Baarle Nassau naar Aruba.

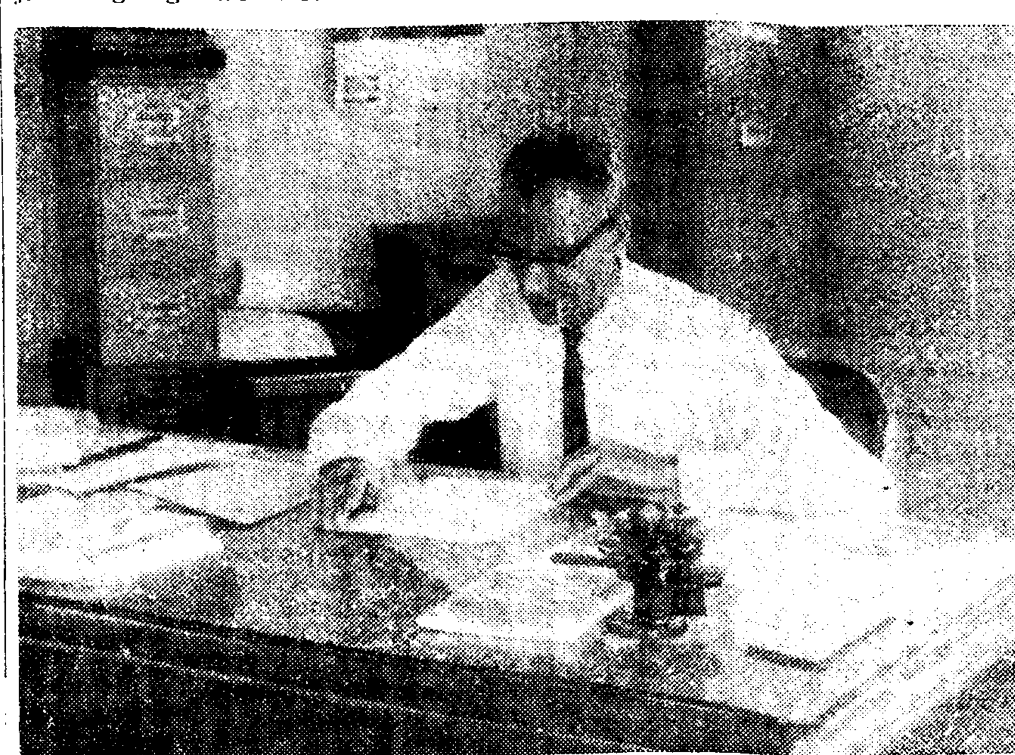
Van Don Bosco ging het naar het Dominicus College en van hieruit weer terug naar de oliestad. Hier werd hij een van de medeoprichters van de Don Boscoclub, waar hij ook jaren z'n beste krachten aan besteedde. Verder heeft hij korte tijd op de Sint Jozefschool te Santa Cruz gewerkt. Maar z'n mooiste tijd op Aruba moet wel de Martinusschool te Paradera geweest zijn. Toen Paradera in 1951 haar jongensschool kreeg, werd hij er het eerste hoofd en bleef er bijna 9 jaar, om het hoofdschap daarna in 1960 aan Oslin Boekhoudt over te geven. De samenwerking met de plaatselijke bevolking was daar prima, wat vooral bleek bij kerkelijke plechtigheden, feesten en heel bijzonder ook op koninginnedag. Dat Paradera de 30e april nog steeds uitbundig viert is zeker voor een groot deel aan hem te danken, daar hij in al die jaren een zeer actief lid van het Oranjecomité van Paradera was.

Na Paradera werd het de Pius X school te Dakota. De functie bleef gelijk: hoofd, toch was het voor hem een grote overgang, maar vol enthousiasme kweet hij zich ook hier van zijn moeilijke taak. In 1965 droeg hij ook hier het hoofdschap over aan een landskind. Zo zijn we gekomen aan zijn twee laatste jaren op Aruba, die heus niet de lichtste jaren geweest zijn, want in 1965 werd hij hoofd van het Sint Dominicuscollege, dat toen ruim 700 leerlingen telde. Natuurlijk z'n jarenlange ondervinding vergemakkelijkte z'n werk, maar van de andere kant ging de leeftijd natuurlijk ook een woordje meespreken, al leest men van z'n uiterlijk de pensioengerechtigde leeftijd nog heus niet af.

Op z'n laatste school deed het hem vooral veel goed als hij oud leerlingen van vroegere jaren ontmoette, die nu hun zoon bij hem kwamen opgeven. Het deed hem niet alleen goed, maar ook de jonge vaders die zich met vreugde hun oud onderwijzer herinnerden en die meteen wisten dat hun zoontje op een school kwam met een goed hoofd.

Behalve met veel goede herinneringen aan Aruba neemt frère Eugeen een kostbare uiting van hoge waardering voor z'n vele werk, naar het moederland mee: de gouden medaille behorend bij de Orde van Oranje Nassau, waarmee hij 30 april van dit jaar begiftigd werd. Na een welverdiende vakantie, gaat frère Eugeen weer naar Baarle Nassau, van waaruit hij hier arriveerde. Velen zullen het jammer vinden dat er geen officiële gelegenheid geweest is om van hem afscheid te nemen. Op z'n eigen verzoek vond alleen in eigen kloosterlijke kring een afscheidsfeestje plaats.

Wij wensen hem alle succes toe en velen op Aruba zullen nog lang met dankbare gevoelens aan hun oud hoofd of oud onderwijzer terugdenken.



... Frère Eugeen ...

Waarneming van de gezaghebber

ORANJESTAD — Verwacht wordt, dat spoedig de benoeming tegemoet te zien valt van een warnemend gezaghebber voor Aruba voor de nieuwe zittingsperiode van de Eilandsraad. Reeds eerder berichtte de Amigoe, dat niet verwacht moet worden, dat de regering een der huidige gedeputeerde tot waarnemend gezaghebber zal benoemen. Ook wordt niet verwacht dat oud-gedeputeerde I. S. de Cuba zal worden herbenoemd.

Het is wel bekend, dat druk overleg wordt gevoerd, wie dan wel voorgesteld moet worden. Indien geen der gedeputeerde als zodanig wordt benoemd, zal dit wel de nodige moeilijkheden geven. Immers ingevolge artikel 64 van de ERNA kan geen ambtenaar in dienst van het eilandgebied worden benoemd, zodat dan een buitenstaander benoemd moet worden. Het is de vraag of men iemand kan vinden, die bijvoorbeeld voor enige dagen het gezaghebberschap met alle zorgen van dien wil gaan waarnemen.

De gedeputeerden hebben zich vorige week met een brief tot de gouverneur gericht, waarin verzocht wordt bij benoeming van een waarnemend gezaghebber, deze uit het huidige college te willen kiezen. Zij beroepen zich hierbij op artikel 66 van de ERNA waarin gezegd wordt: „Bij afwezigheid, belet of ontstentenis wordt de gezaghebber vervangen door de waarnemend gezaghebber, die door de gouverneur zo mogelijk uit de gedeputeerden wordt aangewezen". In bedoelde brief hebben de gedeputeerden nog eens gewezen, dat 't voor een goede gang van zaken het beste is een waarnemer uit het college aan te wijzen.

Afscheid Th. Fornara

ORANJESTAD — Op het Beatrix-luchthaven werd hedenmiddag afscheid genomen van het hoofd van de Paulusschool te San Nicolas, de heer Th. Fornara. Deze was zeventien jaar bij het onderwijs op Aruba werkzaam, waarvan de laatste vier jaren als hoofd van de Paulusschool. Hij wordt in deze functie opgevolgd door de heer Jac. de Bruyn. Een droeve omstandigheid bij deze repatriëring is, dat de heer Fornara gisteren bericht ontving, dat zijn moeder in Nederland is overleden.

Frère Servatius hoofd Dominicusollege

ORANJESTAD — Tot hoofd van het Dominicuscollege te Oranjestad werd benoemd frère Servatius, als opvolger van frère Eugeen, die morgen na dertig jaren op Aruba gewerkt te hebben, naar Nederland terugkeert. Als opvolger van frère Servatius als hoofd van de Don Boscoschool te San Nicolas benoemde het schoolbestuur de heer J. F. T. van Hulten.

Veilige vaart in en bij de haven

ORANJESTAD — Het is de laatste tijd herhaaldelijk voorgekomen dat boten ten anker liggen om te vissen in de haven of in of nabij een der haveningangen, terwijl een schip binnenkomt of uitvaart. Dit gebeurt ook 's nachts door boten zonder licht. Verschillende malen is het alleen aan geluk te danken geweest dat er geen ongelukken zijn gebeurd. Indien een kleine boot wordt overvaren door een zeeschip zal de boot waarschijnlijk worden verpletterd, terwijl de opvarenden zeer grote kans lopen te verdrinken.

Ofschoon de loodsdienst zoveel mogelijk waarschuwt om uit de weg te gaan voor een naderend schip, wordt dikwijls aan deze waarschuwing geen gevolg gegeven. Reeds verschillende malen zijn narrow escapes voorgekomen. De scheepvaart kan niet gestopt worden omdat men ter plaatse wenst te vissen. De scheepvaart is een belang van de gemeenschap van de eerste orde en dient onbelemmerd voortgang te kunnen vinden. Veilige vaart houdt in, het vrij houden van het gehele vaarwater in de haven en in de nabijheid der havenmonden. Bij het varen of ten anker liggen zonder licht is de kapitein in overtreding van de wet.

Teneinde ongelukken te voorkomen worden de vissers erop attent gemaakt dat het ten anker liggen op een van de bovenbedoelde plaatsen, zeer gevaarlijk kan zijn en eventuele gevolgen niet ten laste van de loodsdienst of de scheepvaart kunnen worden gelegd.

Autobus vernield

WILLEMSTAD — Een grote autobus, welke over de Winston Churchillweg reed, werd zondagavond omstreeks half twaalf met stenen bekogeld. Niemand raakte gewond. De schade aan de bus is nog niet vastgesteld. De recherche stelt een onderzoek in.

Wnd gouverneur naar Bovenwinden

WILLEMSTAD — De waarnemende gouverneur W. F. M. Lampe, is voornemens van 29 juli tot en met 1 augustus een dienstreis naar de Bovenwindse eilanden te maken voor bezoeken aan Sint Maarten, Saba en Sint Eustatius.

De waarnemende gouverneur zal daarbij worden vergezeld van zijn adjudant, de kapitein der mariniers P. J. Lever.

Materiaal voor „be-in"

WILLEMSTAD — De op Curacao verblijvende Nederlandse kunstenaar Jan van Goethem heeft een van zijn werken beschikbaar gesteld voor verloting onder diegenen, die hun medewerking verlenen of verleend hebben aan de „Psychedelic be-in", welke op 12 augustus op de tennisbanen van Club De West gehouden wordt. De Amigoe berichtte gisteren over dit grootse evenement.

Een actieve groep jongeren is reeds enkele maanden bezig met de voorbereidingen. De groep vertelde de Amigoe, dat men echter nog enkele spullen nodig heeft, ondermeer twee electromotoren, een filmprojectie-apparaat (16 mm), twee slideprojectoren, hardboard en verf. De „Psychedelic be-in" is bedoeld om de mensen zichzelf te laten amuseren; het publiek maakt deel uit van de verschillende vertoningen op een terrein. Om het eens anders te zeggen: eenheid in verscheidenheid. Een naam, die er bij deze „Psychedelic be-in" uitspringt is Nelson Debrot, die vele uiterst hippe tekeningen heeft vervaardigd. Maar Nelson Debrot gaat morgen voor Curacao verloren: dan vertrekt hij naar Nederland voor verdere studie. Hij heeft op Curacao de UTS-opleiding voltooid.

Shell-bijdrage aan Stuyvesant-studiezalen

WILLEMSTAD — Gistermorgen vond ten kantore van de general manager van Shell Curacao N.V., de heer ir K. Swart, een korte plechtigheid plaats, waarbij de Shell een schenking ten bedrage van duizend gulden deed aan de stichting Stuyvesant-studiezalen.

Bij het overhandigen van de cheque aan de voorzitter van deze stichting, mr C. Dip, sprak de heer Swart enkele hartelijke woorden, waarbij hij o.m. zei dat deze donatie gezien moet worden als een bijdrage van de Shell in de bouwkosten van de eerste studiezaal ten behoeve van de Curacaose jeugd.

Namens de stichting richtte de heer Dip daarna enkele woorden van dank aan het adres van de schenkster.

De plechtigheid werd eveneens bijgewoond door de heer J. M. St. van Eps, van de afdeling Public Relations.

Lotenverkoopster bestolen

WILLEMSTAD — Een invalide 68-jarige lotenverkoopster werd een lot ter waarde van vijftien gulden voor de landsloterij uit de handen gerukt. Zij kende de dader van gezicht. De recherche slaagde erin de dader korte tijd later aan te houden: de 48-jarige recidivist A. M. C. Hij heeft inmiddels bekend en is ingesloten.

Man overlijdt in restaurant

WILLEMSTAD — De 74-jarige man Manuel Lejito van de Wecoeaweg 104 is gisterochtend in een restaurant aan de De Ruyterkade aan een hartverlamming overleden. De man werd plotseling onwel, waarna de restauranteigenaar de politie waarschuwde. Hij werd aangetroffen in een zittende houding met zijn hoofd op de tafel rustend. De man werd direct naar het ziekenhuis overgebracht, waar de politiearts de dood constateerde.



● Vandaag gedenken de heer Leoncio Werleman (74) en mevrouw Logenia Werleman de Varies (72) het feit dat zij vijftig jaar geleden in de echt werden verbonden. In de Santa Cruz wordt een plechtig gezongen mis uit dankbaarheid opgedragen. Aanstaande zondag bestaat gelegenheid om het gouden paar gelukwensen aan te bieden.

AANRIJDINGEN

ORANJESTAD. — Op de hoofdverkeersweg van Oranjestad naar San Nicolas, ter hoogte van Wajaca, vond gistermorgen acht uur een verkeersongeval plaats. De bestuurder van een personenwagen lette niet op en reed op een voor hem stoppende personenwagen. Schade tweeduizend gulden.

Om kwart over zes slipte gistermorgen een personenwagen op de Fergusonstraat op het natte wegdek en kwam door een tuinmuur tot stilstand. Schade zevenhonderd gulden.

Om half twaalf werd gistermorgen aangifte gedaan dat joyriding werd gepleegd met een Volkswagen. Deze ging te Malmok over de kop, waardoor een materiële schade ontstond van zeven honderd gulden.

Op de Windstraat trapte gistermiddag tegen twee uur de bestuurster van een personenwagen door de rem en kwam tegen een pand aan de Waterweg tot stilstand. Schade vijfhonderd gulden.

Oranjestad — Volgende week maandag zal de Aruba Rotaryclub traditiegetrouw de best geslaagden van de Arubaanse scholen huldigen. Voorts komen de Aruba Lions op woensdag 2 augustus bijeen om eenzelfde huldiging te houden.

Politierapport

TANKI LEENDERT. — Een vrouw deed te Tanki Leendert aangifte, dat uit de spaarpot van haar kinderen, die in een kast stond, geld werd ontvreemd.

Een man werd aangehouden, die een paar dagen geleden een transistorradio had gestolen. Hij verklaarde, dat ook een vriend deel in deze diefstal had. Deze vriend wordt door de politie gezocht.

Op de Steenweg vond in de avonduren een vechtpartij plaats, waarbij een der vechtersbazen twee steekwonden kreeg en in het hospitaal moest worden opgenomen. De dader meldde zich aan de politiewacht en werd ingesloten.

Een man en vrouw dienden een aanklacht in tegen hun 18-jarige zoon, die hen mishandelde.

In Oranjestad sloeg een man, die te diep in het glaasje had gekeken, de ruit van een winkel in. Hij kreeg hierbij enige snijwonden aan zijn hand. Na in het hospitaal behandeld te zijn, kreeg hij onderdak in de politiewacht.

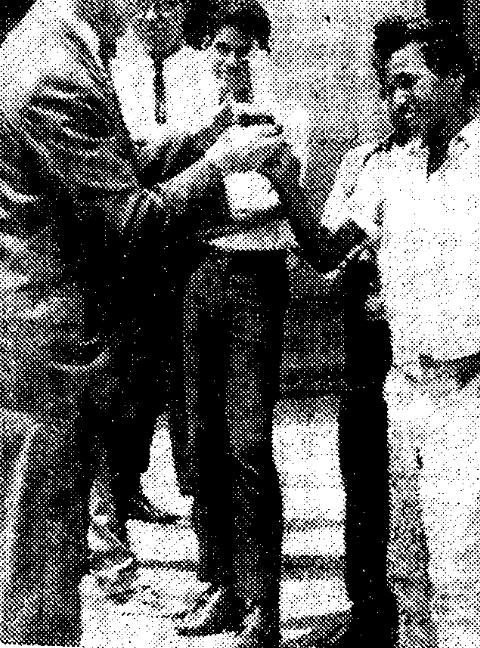
Politie-assistentie werd gevraagd door een vrouw in Oranjestad, daar haar gewezen echtgenoot de glazen shutters had stukgeslagen.

In San Nicolas deed een man aangifte van vernieling van zijn auto antenne.

Een man deed aangifte van verduistering van tweehonderd gulden. Hij had dit geld aan een man gegeven om te wisselen, doch de man was niet meer teruggekomen.

In Savaneta werden tijdens de afwezigheid van de bewoners enige shutters gebroken. Er wordt echter niets vermist.

De politie maakte 34 processen-verbaal en verleende 25 maal assistentie.



● De gedeputeerde voor onderwijszaken G. F. Croes reikte gistermiddag aan de St. Josephschool te Santa Cruz de kampioensbeker en diploma's uit omdat de school in de schoolvoetbalcompetitie voor de lagere klassen het kampioenschap behaalde. De gedeputeerde deed dit met bizonder veel plezier; hij is namelijk oudleerling en oud-onderwijzer van de St. Josephschool.

Landhuis Pannekoek kampeercentrum voor georganiseerde jeugd

Op 5 augustus is officiele opening

W'STAD — Volgende week zal de eerste groep zijn intrek nemen in het in restauratie zijnde kampeercentrum Pannekoek te Soto. Op 5 augustus zal de officiele opening van dit centrum plaats hebben. Het is bestemd voor alle georganiseerde jeugdbewegingen van Curacao, zonder aanzien van godsdienst of verschil. De Jeugdcentrale Curacao (JCC) is in staat gesteld het vervallen landhuis Pannekoek op te knappen met financiele steun van de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg en met gelden dat koningin Juliana enige jaren geleden ten geschenke heeft gekregen en ter beschikking heeft gesteld voor bepaalde sociale doeleinden. Aan een nieuw kampeercentrum bestond reeds geruime tijd een grote behoefte.

Dit werd gistermiddag meegedeeld tijdens een persconferentie in landhuis Pannekoek waar nog met man en macht gewerkt wordt om een en ander op tijd klaar te krijgen. De naaste omgeving is reeds opgeruimd en geschaafd, waarbij men de bomen heeft ontzien. De voorzitter van de JCC, de heer P. T. M. Sprockel maakte duidelijk, dat de behoefte aan nog een kampeergelegenheid voor de georganiseerde jeugd al lang werd gevoeld, omdat de reeds bestaande kampcentra zoals Brakkeput Ariba, Ronde Klip regelmatig bezet zijn. De behoefte is ontstaan, aldus de heer Sprockel, omdat de georganiseerde jeugdbeweging stelselmatig uitgroeit. Daar komt nog bij, dat het probleem zich voor doet dat de jeugdbewegingen eigenlijk alleen in de vakantie tijd kunnen gaan kamperen en er dus van een piek in bepaalde delen van het jaar gesproken kan worden.

Vroeger dokterswoning

Het landhuis waarover men nu de beschikking heeft kunnen krijgen door de vriendelijke medewerking van het eilandsbestuur, werd in vroeger jaren gebruikt als dokters woning. Toen geruime tijd geleden de dokter verhuisde naar het medisch centrum te Soto maakte het Wit Gele Kruis van het landhuis gebruik als vakantie-kolonie voor de kinderen, die wat bijvoeding nodig hebben. Daarop verhuisde het Wit Gele Kruis naar een der paviljoens van Brakkeput Ariba en kwam het landhuis leeg te staan. Zoals het dan meer gebeurt, ging het landhuis toen snel vervallen. De geiten vonden er een dankbaar onderkomen en zelfs op de zolder maakten de geiten het zich gemakkelijk.

Toen het eilandgebied er door de JCC om werd benaderd of men dit landhuis zou kunnen gaan gebruiken, werd daar meteen positief op gereageerd. De JCC zag er wat in als kampeercentrum en werd in staat gesteld het landhuis op te kampen. De voor de restauratie benodigde financien werden beschikbaar gesteld door het geschenk voor de koningin (24.000 gulden) en de federatie paste daar zestienduizend gulden bij. Met betrekking tot de restauratie heeft men zich ten doel gesteld het oorspronkelijke karakter van het landhuis te behouden.

Architect Nolte heeft daarvoor de tekeningen gemaakt en volgens die tekeningen is het werk uitgevoerd door aannemer Wawoe en zijn mannen. Alle overbodige franje, door de verschillende bewoners in de loop der tijden aangebracht, moesten verwijderd worden, zodat men nu een grote zaal heeft overgehouden met daarom heen een ruime galerij. Verder is er in het landhuis zelf een keuken ingericht waarop men de echte oven in ere heeft gehouden. Verder zijn er een voorraadskamer en zijn toiletgelegenheid. Op de ruime zolder zullen in de naaste toekomst de jongelui hun tenten opslaan voor de nacht. Zij kunnen de zolder bereiken via een wenteltrap. In het gebouw worden eveneens toiletten en een badgelegenheid ondergebracht.

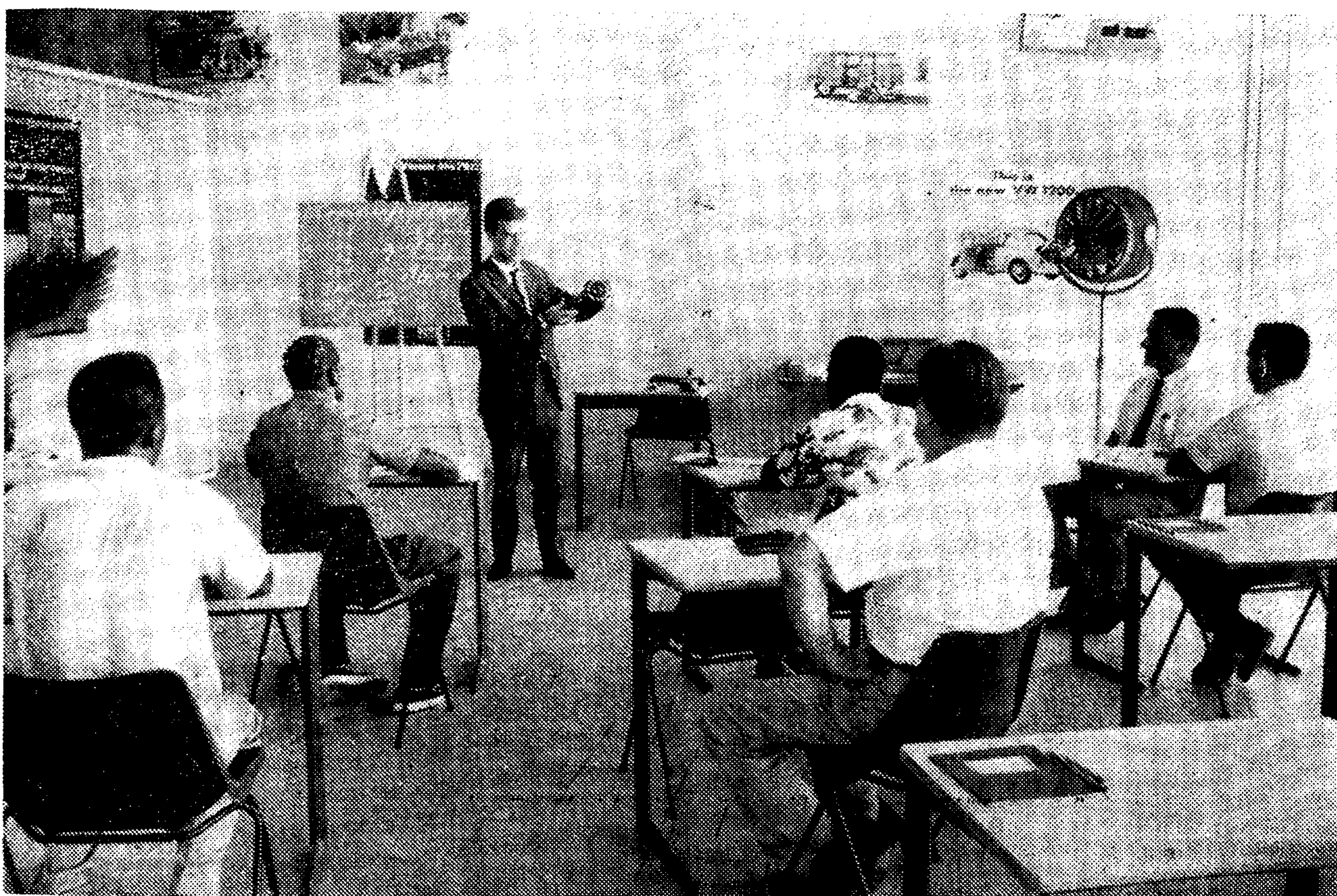
Het kampeercentrum is zodoende geschikt voor hen die willen bivakkeren (binnen) en voor hen die echt willen kamperen (buiten). Het terrein biedt kampeergelegenheid voor honderden jongelui.

Inrichting

Voor de inrichting draagt onder leiding van mevrouw E. M. de Marchena het damescomite van de JCC zorg. De inrichting zal bestaan uit tafels, banken en twintig bedden (deze worden door de bewoners van het GOG gemaakt), een ijskast, een gasstoof en een koeler. Alles wordt zo eenvoudig mogelijk gehouden, verzekerde de heer Sprockel. Dit damescomite organiseert jaarlijks verschillende activiteiten om de JCC in staat te stellen haar verschillende taken zo goed mogelijk te vervullen. Deze acties zijn noodzakelijk omdat de subsidie bij verre niet toereikend is.

Voor de goede orde zal er een toezichthouder zijn. Dit wordt frater Franciscus, die te Soto gevestigd is en die ook het toezicht houdt op de restauratie van het vroegere kampeercentrum van de JCC, de oude pastorie bij de kerk te Soto. De officiele opening is bepaald op zaterdag 5 augustus om half vijf. Tot zolang heeft de jeugd echter geen geduld en als bewijs voor de behoefte aan kampeergelegenheid komt de eerste groep maandag al aan. De gehele maand augustus is voor het bivakkeren al volgeboekt. Bij de JCC bestaan plannen om als het mogelijk is, in de toekomst te komen tot de bouw van een zwembad bij het kampeercentrum.

„Alles bij elkaar snijdt het mes aan twee kanten", merkte de hr Sprockel gistermiddag op. „Het landhuis wordt behouden als monument voor de gehele Curacaose gemeenschap en het kan nu gebruikt worden voor de jeugd". Bij de persconferentie waren de volgende bestuursleden van de JCC aanwezig: voorzitter Sprockel, adviseur pastoor Maagdenberg, mevr. C. Grootens, mevr. D. Heuvel, de heer A. Spapens en de fraters Pancratius en Franciscus.



● *De Duitse Volkswagenfabriek heeft een instructeur op "tournee" gezonden door het Caribisch gebied om de onderscheidene dealers en monteurs nader in te leiden in de geheimen van de volksauto. Momenteel vertoeft de heer Jänke op Curacao die de "cursus" leidt voor personeel van Interconti en Autorama uit Aruba.*

● In Warschau zijn negen leidinggevende personen van een aantal restaurants in de Poolse hoofdstad tot gevangenisstraffen variërend van één tot acht jaar veroordeeld wegens zwendelpraktijken, waarvan voornamelijk de gasten de dupe waren. De verdachten moesten voorts hoge boetes betalen, terwijl zij ook hun burgerrechten voor perioden van twee tot vier jaar verliezen.

TIENERS

LONDEN. — Elf door de Britse regering aangewezen volwassenen hebben twee jaar lang de tieners bestudeerd. Zij zijn tot de conclusie gekomen, dat het overgrote deel een sterk verantwoordelijkheidsbesef heeft en ook verantwoordelijkheid te dragen moet hebben. Daarom beveelt de commissie aan de meerderjarige leeftijd te vervroegen van 21 tot 18 jaar. Als ze achttien zijn, moeten volgens de commissie de jongelui ook kunnen trouwen zonder toestemming van de ouders. De elf verwerpen het denkbeeld van een verplichte verlovingstijd van een half jaar voor tieners die willen trouwen, dat zou meer problemen scheppen, dan oplossen.

Rusland protesteert bij Argentinie

MOSKOU — De Sovjet-Unie heeft bij Argentinië geprotesteerd omdat Argentijnse douanebeambten aan boord van het Russische vrachtschip Mitsjoerinsk waren gegaan en diplomatieke bagage hadden willen inspecteren. Een Russische zeeman zou door een bajonetsteek zijn gewond.

Van Argentijnse zijde was eerder gemeld dat het om vijftien kisten ging die volgens de Russen diplomatieke stukken bevatten, maar die de douane niet wilde toelaten zonder de inhoud te hebben gecontroleerd.

CHINESE H-BOM WAS SCHOON

LONDEN — De eerste Chinese waterstofbom, op 17 juni beproefd, is kennelijk „schoon" geweest wat getuigt van een dusdanig hoog technisch niveau dat er rekening mee moet worden gehouden dat de Chinezen vrij binnenkort over thermonucleaire koppen voor raketten zullen beschikken, zo schreef zondag de wetenschappelijke redacteur van de Sunday Times. Japan is volgens hem het enige land geweest waar na de jongste Chinese kernproef radioactieve neerslag is gesignaleerd. In Engeland, waar na elke vorige Chinese kernproef binnen een dag of tien een toeneming van de radioactiviteit was geconstateerd, had men nu na 36 dagen nog niets bespeurd.

Na erop te hebben gewezen dat Amerika en Rusland verscheidene jaren nodig hebben gehad voor de vervaardiging van een „schone" waterstofbom, schreef de redacteur dat de explosie op grote hoogte moet hebben plaatsgehad en dus naar alle waarschijnlijkheid is teweeggebracht door een operationele, per vliegtuig te vervoeren bom.

● De Amerikaanse negerkomiek Dick Gregory zal in 1968 as onafhankelijke kandidaat meedoen aan de verkiezingen voor het presidentschap in de Verenigde Staten. Hij zal zijn programma baseren op pacifisme en verzet tegen de oorlog in Vietnam. Gregory werd bij de burgemeestersverkiezingen van dit jaar als kandidaat in Chicago verslagen.

Carmichael predikt in Londen zwarte macht

Negerleider uit VS op weg naar Hanoi

LONDEN — De Amerikaanse negerleider Stokely Carmichael, die „zwart aan de macht" predikt is maandag onverwacht uit Londen naar Tsjechoslowakije vertrokken terwijl hij nog als spreker stond genoteerd voor een bijeenkomst vandaag van een Britse organisatie tegen rassendiscriminatie. Het is niet bekend waarom de 25-jarige Carmichael naar Praag is gegaan, en of hij nog naar Engeland terugkeert.

Een woordvoerder van het Britse ministerie van binnenlandse zaken zei gisteren dat de bijeenkomsten waarop de negerleider de laatste dagen sprak door rechercheurs zijn bijgewoond en dat een dossier wordt opgesteld voor minister Jenkins. Carmichael is tien dagen in Engeland geweest. Volgens het rechtse blad Daily Sketch zou hij wegens het kweken van rassenhaat kunnen worden verwijderd of uitgewezen. Hij zou o.a. hebben gezegd: „Als de Engelsen onze beginselen niet accepteren, zou ik hun huizen en fabrieken platbranden", en ook: „Het is nu de tijd om de blanken te laten weten dat we de zaak gaan overnemen. Lusten ze dat niet, dan zullen we ze vernietigen — met geweld en alle andere middelen".

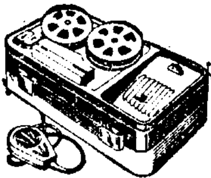
Volgens latere Britse krantebe-richten is Carmichael op weg naar Hanoi, de hoofdstad van Noord-Vietnam.

Chinees protest bij Engeland

HONGKONG — China heeft zaterdag bij de Britse regering geprotesteerd tegen "ernstige politieke provocaties" waaraan Britse zeelieden zich tijdens hun verblijf in Chinese havens schuldig zouden hebben gemaakt. Sinds mei 1967 hebben verscheidene Britse zeelieden onder meer een "beledigende houding" tegenover portretten van Mao Tse Toeng aangenomen.

In een aan de Britse zaakgelastigde in Peking overhandigd memorandum zegt de Chinese regering dat iedere belediging van Mao gelijk staat aan een belediging van de Chinese volksrepubliek en 700 miljoen Chinezen. "Een zo ernstige politieke provocatie kan niet worden geduld", aldus het memorandum, waarin de Britse regering met krachtige sancties wordt gedreigd indien zij geen maatregelen neemt om nieuwe provocaties te voorkomen.

2010 KORNER



BIETNJOES

De 2010-y boppers kunnen weer eens hun hart ophalen aan alles en nog wat op bietgebied. Onze exklusieve korrespondent uit njoejork meldt dat de buttonrage zo nagenoeg aan haar eind schijnt te geraken. Buttons met de meest kinke opschriften zijn natuurlijk nog wel in en de vraag is ook nog stijgende, maar toch valt er nu al een neiging naar iets groetjer te bespeuren.

„In" zijn ook al de allesgegende reclameborden en affiches. Hier mode zijn ook de levensgrote buttons met allerlei opschriften. Met deze buttons kun je afgezaagde vragen en gezegdes die alleen maar poer la form gesteld worden vermijden. Buttons met opschriften: „prima dank u wel", „met mij gaat het ook al uitstekend", „de teefee vond ik ook een ontzetting".

Dave Dee van de Monkees moet de dienst in. Insaiders zien dit als het definitieve einde van de geroetineerde naäpers. De sinteticse idolen hebben trouwens nog meer moeilijkheden. Verschillende leden van de groep willen een andere sound gaan uitproberen, omdat het steriel gedoe de groep alleen maar verder achter uit kan helpen.

Het „INSTANT" recept schijnt dus overal behalve in de biet te voldoen.

In amerika zijn de meeste monkee tegenstanders onder de beach boysfens te vinden. Zij vinden dat niet alleen de omroepstations teveel Onverdiende aandacht aan de monkees besteden maar ook de verschillende tienertijdschriften. Je wordt er in derdaad met apen doodgegooid. Intussen blijven de beach boys de jongens van de vergeten gezichten.

Tot slot nog wat platennieuws. De Rolling Stones zijn weer met een nieuwe elpee op de markt.

„Flowers" die hier uitcraand nog niet te krijgen is. Het nieuwe plaatje van de Who heeft ook indirekt met de Stones te maken. De baten zullen n.l. gebruikt worden om de finansiele aderlating die Mick Jagger en Keith Richard zich nu i.v.m. hun proses genoodzaakt zien te maken, te helpen dekken. Op de ene kant van de sinkel „The last time" terwijl op de andere „Under my thumb".

Ook de Byrds zijn met een nieuwe elpee voor de dag gekomen: „Younger than yesterday". Houd die plaat in de gaten. Moet meer dan koof zijn. Hoe kan het ook anders. We zijn van de Byrds niet anders gewend. Jammer eigenlijk dat hun eigen komposities het niet zo goed plegen te doen. Op de nieuwe elpee zijn (uiteraard) weer enkele liedjes van Bob Dylan opgenomen zoals het bekende „So you want to be a Rock n' Roll Star". Trouwens de leadsong „My back Pages" is ook een Dylankraker.

Marcia Strassman de Twiggy-achtige heeft dank zij de FLOWER POWER kampanje de ladder naar de hitparade weer hoog weten te beklimmen. Los van de Flower wist Marcia de top te bereiken. Tussen al die bloeiende bloemenliederen van de bloemenkinderen uit de bloemenkinderen prijkt Marcia Strassmans „The Flower Children" als een ware roos. Van de bloemen dus.

De Turtles die met hun hit „Happy together" de amerikaanse toptien wisten te bereiken hebben een DC 3 gehuurd om hun vele toernees zo effisient mogelijk te doen verlopen.

Hun nieuwe sinkel „She'd rather be with me" is ook al zo'n kraker gebleken. De Turtles traden op in de bekende Ed Sullivan Sjoo en de Smothers Brothers Comedy Hour.



ERIC BURDON met één van zijn ANIMALS.



Roy Wood van de Move de nieuwe koplopers van de engelse biet. Roy is het Move genie. „Night of fear" is het Move genie. „Night of fear" zijn van zijn hand.

THE WIND CRIES MARY

De nieuwste kraker van JIMI HENDRIX EXPERIENCE (Polydor). Tekst en muziek: Jimi Hendrix.

After all the jacks are in their boxes
The clowns have all gone to bed.
You can hear happiness staggering
on down the street.
Footprints dressed in red.
And the wind whispers Mary.
A broom is durely swipping up the
broken pieces of yesterday's life.
Somewhere a queen is weeping
Somewhere a king has no wife
And the wind it cries Mary.
The traffic lights they turn blue
to-morrow
And shine their emptiness down
on my bed
The tiny island sags downstream
'Cause the life that they live is dead
And wind screams Mary
Will the wind ever remember
The names it has blown in the past.
And with this crutch, it's all age
and its wisdom.
It whispers „No, this will be the last"
And the wind cries Mary.

TOPTWINTIG

NEDERLAND

1(1)	A whiter shade of pale	Procol Harum
2(2)	Sgt. Pepper's lonely hearts club band	Beatles
3(6)	Okay	Dave Dee, Dozy etc.
4(4)	Then I kissed her	Beach Boys
5(3)	Waterloo sunset	Kinks
6(8)	The wind cries Mary	Jimi Hendrix
7(5)	New York mining disaster '41	Bee Gees
8(13)	Carrie Anne	Hollies
9(7)	Silence is golden	Tremeloes
10(9)	When I was young	Eric Burdon & A's
11(10)	Pictures of Lily	Who
12(18)	Beestjes	Ronnie & Ronnies
13(12)	Sweet soul music	Arthur Conley
14(11)	Ha ha said the clown	Manfred Mann
15(17)	Respect	Aretha Franklin
16(14)	Hi ho silver lining	Jeff Beck
17(--)	Groovin'	Young Rascals
18(20)	Strange brew	Cream
19(15)	Summer is here	Outsiders
20(16)	Mr. Pleasant	Kinks

ENGELAND

1(1)	A whiter shade of pale	Procol Harum
2(2)	There goes my everything	Engelbert Hump.
3(6)	Alternative title	Monkees
4(7)	She'd rather be with me	Turtles
5(3)	Carrie Anne	Hollies
6(4)	Paper sun	Traffic
7(5)	Okay	Dave Dee, Dozy etc.
8(8)	Groovin'	Young Rascals
9(17)	It must be him	Vikki Carr
10(10)	Here comes the nice	Small Faces
11(14)	Don't sleep in the subway	Petula Clark
12(15)	Strange brew	Cream
13(18)	7 Rooms of gloom	Four Tops
14(16)	If I were a rich man	Topol
15(9)	Silence is golden	Tremeloes
16(20)	Respect	Aretha Franklin
17(11)	The happening	Supremes
18(--)	See Emily plays	Pink Floyd
19(13)	Sweet soul music	Arthur Conley
20(12)	Waterloo Sunset	Kinks

AMERIKA

1(1)	Windy	Association
2(3)	A little bit of soul	Music Explosions
3(4)	Can't take my eyes off you	Frankie Valli
4(7)	San Francisco flowers in your hair	Scott McKenzie
5(8)	Let's live for today	Grass Roots
6(2)	She'd rather be with me	Turtles
7(10)	Don't sleep in the subway	Petula Clark
8(3)	Groovin'	Young Rascals
9(13)	Come on down to my boat	Every Mother's son
10(19)	Up Up and away	Fifth Dimension
11(14)	Tracks and tears	Johnny Rivers
12(16)	C'mon Marianne	Four Seasons
13(12)	Ding dong the witch is dead	5th Estate
14(20)	Light my fire	Doors
15(11)	Alfie	Dionne Warwick
16(5)	Respect	Aretha Franklin
17(--)	I was made love to her	Stevie Wonder
18(9)	7 Rooms of gloom	Four Tops
19(--)	Mercy, mercy, mercy	Buckinghams

PAUL REVERE



Van de Raiders. Na het uittreden van drie van de leden van de bent hielden de njoejorkse fens (en dat zijn er zeer velen) hun hart vast en vreesden het ergste voor hun popidolen. Gelukkig zijn alle moeilijkheden nu volledig opgelost en zijn de Raiders als echte raspaarden de internationale bietkernis.

BIETGAM I

Het Café au Go Go is een klein zaaltje. Een soort bioskoopzaaltje, waar iedereen netjes in de rij moet zitten. Ik geloof zelf dat er niet gerookt mag worden maar daar houdt niemand zich aan natuurlijk. De entree voor een uurtje luisteren naar de Mothers of Invention is wat aan de hoge kant: 2 plus 1 dollar is non niet een prijs om elke dag te betalen. Natuurlijk zijn we drie sjoos achter elkaar kunt zien. De Mothers worden hier meer populair in de Village. Er worden buttons met opschriften zoals Frank (Zappa) for Mayor And the Mothers for Government. T shirts zijn ook al verkrijgbaar en natuurlijk ben ik het vergeten die heerlijke affiches.

Volgende keer meer nieuws over de Mothers.

groetjesfanjefen

Pas gepromoveerd Centro verslaat nu ook Veendam

LLEMSTAD. — De pas naar de hoofdklasse gepromoveerde ver- Centro Dominguito won gisteravond zijn tweede ontmoeting in oogste afdeling van ons voetbal. Centro won met de minimum van 1—0 van Veendam. De jongens van Dominguito hadden de wedstrijd door een veldoverwicht, maar door de slechte afwerking voorwaartsen, konden zij niet tot meer doelpunten komen. Het doelpunt werd in de zevenendertigste minuut van de tweede helft door rechtsbinnen R. Maries. Met deze overwinning heeft laten zien dat men een plaats in de hoofdklasse waardig is. De clubs zullen een geduchte tegenstander hebben in de jongens van Marten.

raanoogst t benjamin et dwars

eerste tien minuten wisselden anvallen van beide partijen af. Hierna zakte het tempo jongens van de P. L. Jansen- enigszins. Centro nam toen initiatief en oefende een con- druk uit op het doel van Richinel Graanoogst. Mid- Van Heyningen van Centro het in deze minuten met schoten, die echter niets op- den. In de 22e minuut maakte Jago van Veendam hands op rand van het strafschopgebied. Heyningen plaatste zich achter bal en schoot keihard langs het tje van spelers op het doel. Via vingertoppen van Graanoogst het leder tegen de dwarslat sprong weer in het veld terug.

Buitenspel-doelpunt

ald de Lannoy vuurde zijn en aan om tot beter voetbal komen. Zelf gaf hij het goede beeld. Met goede through-passes hij zijn voorwaartsen, die deze avond echter in de steek Bij een aanval van Centro Van Heyningen de bal toege- en loste van ongeveer dertig afstand een kanonskogel op doel van de tegenstander. De verdween buiten bereik van Graanoogst in het net. Dit werd echter door scheids- De Boer afgekeurd wegens spel van Centro's rechtsbui- die op dat moment bijna he- in het doel stond.

later waren het de jongens de P. L. Jansenstraat, met Ro- aan het hoofd, die een aanval namen. Met mooie combinaties zij door de defensie van heen en kwamen tot in het bied. Het schot van Fla Ma- dat deze aanval afsloot, was precies in de handen van Orion gericht. Kort voor de kreeg Centro zijn eerste corner. Deze hoekschop leverde niets op. Met blanco score cornerverhouding van vijf één in het voordeel van Veen- kwam de rust. De corner- ding zou doen vermoeden dat dam meer in de aanval was, niets is minder waar, integen-

eerste aanval na de rust le- Centro reeds een corner op. had het spel weer in handen. op keer verschenen de jongens Dominguito in het doelgebied Veendam, maar eenmaal vóór Jansen wisten ze niet meer wat met de bal. Bij een van de aanvallen van Veendam George de Lannoy de bal toe- op de rechtervleugel. Prach- plaatste hij het leder voor de van Centro tussen een van spelers. De verdedigers Centro konden de bal maar niet digen en dit veroorzaakte een paniek voor het Centro-doel. Sylvania bracht redding door de over de doellijn te werken, voor Veendam.

ma. was het Centro, dat weer aanval trok. Van Heyningen ont- de bal op links en zwenkte naar het midden. In volle vaart loste hij toen een strak schot op het doel van Veendam. Zwevend werd de bal door keeper Graanoogst opgevangen. De goalie van Veendam kreeg voor deze prachtige safe een daverend applaus van het publiek. Hij speelde overigens ook een uitstekende wedstrijd; vooral zijn opstellen was af. Even later moest hij weer zijn kunnen tonen na een mooie kopbal van R. Martes.

Enige doelpunt

In de 37e minuut van de tweede helft liet deze zelfde Martes het enige doelpunt van de wedstrijd noteren. Hij kreeg de bal in het doelgebied toegespeeld — naar onze mening stond hij buitenspel, maar de arbiter oordeelde anders — en kwam alleen voor doelman Graanoogst. De rechtsbinnen van Centro maakte geen fouten en gaf Graanoogst het nakijen (1—0 voor Centro).

Veendam ging met man en macht tot de aanval over om te proberen de stand weer in evenwicht te brengen; tevergeefs echter. Vijf minuten voor het einde werd het bijna 2—0 toen Centro's rechtsbuiten alleen voor de keeper van Veendam kwam te staan. Hij wachtte echter te lang om te schieten ,waardoor Sint Jago ten koste van een corner nog redding kon brengen. Even later was het Fia Maduro die er op zijn eentje vandoor ging, op de hielen gezeten door spil Ursulita van Centro. Voor de Centro-spil zat er niets anders op dan obstructie te plegen, wat hij dan ook deed. Scheidsrechter De Boer floot hiervoor niet, hetgeen uiteraard heftig protest uitlokte van de Veendamspelers. De arbiter reageerde hierop niet en floot kort daarop voor het einde van de wedstrijd. Centro won deze ontmoeting verdiend, zij het door een dubieuze treffer.

Woensdag wordt het toernooi om de Curaçao Wisseltrofee voortgezet met de wedstrijd S.U.B.T. tegen V.E.S.T.A.

Twaalf-nul

In een voorwedstrijd speelde Centro Buena Vista tegen De Ster. De jongens van Buena Vista wonnen deze ontmoeting met niet minder dan (twaalf) 12—0. Buena Vista scoorde zoveel doelpunten, omdat De Ster met acht man de wedstrijd begon en ook met acht man de wedstrijd uitspeelde. Bij de rust had Centro Buena Vista reeds een voorsprong van 7—0. Sam Fox nam niet minder dan vijf doelpunten voor zijn rekening. C. Rodrigues twee, Daal drie en Francisca twee.

Voetballen in familie-verband

MUENCHEN — Het is een normale zaak, dat er tijdens een voetbalwedstrijd tweeentwintig spelers in het veld staan. Maar als er dan in het programmaboekje slechts twee verschillende namen staan, wordt het al wat ongewoon. Dat was zaterdag in Kitzingen in Duitsland het geval, waar de familie Holzer stond aangetreden tegenover de familie Richard. Het was een wedstrijd voor de halve finales van het Duitse kampioenschap voor familie-elftallen. De Holzertelgen bleken beter uit het voetbalhout gesneden te zijn dan de nakomelingen van het geslacht Richard, want zij wonnen met niet minder dan 3-3 ....

Arthur Ashe kampioen VS

MILWAUKEE. — De Amerikaanse nummer één Arthur Ashe heeft in de eindstrijd van het toernooi om de Amerikaanse tenniskampioenschappen op verharde banen in Milwaukee zijn Davis Cup-ploeggenoot Marty Riessen verslagen. De als eerste geplaatste Ashe won met de cijfers 4—6, 6—3, 6—1 en 7—5.

Bij de dames won Nancy Richey voor de vijfde maal in successie de titel. Met haar gebruikelijke baseline-spel zegevierde Nancy met 6—2 en 6—3 over de revalatie van Wimbledon, de achttien-jarige Rosemary Casals.

● *Een voetbalclub van in Venezuela wonende Portugezen bezoekt op het ogenblik Curacao. De Portugezen halen hun hart op aan het voetballen onder de naam Maritimo. Gisteren waren zij te gast bij Asiento. In het weekeinde hebben zij Deportivo Portugues ontmoet.*

„Goslingajes" hield sportdag

Leerlingenzege op leraren

WILLEMSTAD — Als afsluiting van het schooljaar organiseerden gisteren de leerkrachten van de Dr W. J. Goslingaschool een sportdag voor hun leerlingen in het Rifstadion. Ruim 150 jongens en meisjes konden op de onderdelen: dribbelen, doeltrappen, verspringen, balwerpen, pijltjes werpen en Griekse wedloop hun krachten meten. Voorts stond er nog een hardloopwedstrijd over 1000 m en een hindernisloop voor meisjes op het programma.

Als hoogtepunt werd een estafetteloop over 1 stadionronde gehouden, waarbij leerlingen en leerkrachten elkaars krachten maten. De organisatie van het geheel stond onder leiding van de heren De Gans en Reuyl, bijgestaan door het wedstrijdbureau gevormd uit de meisjes Maureen Kroon en Shirley Sewrajsingh.

Estafette

De estafette had een spannend verloop. De heer Goede ging van start tegen Earl Maduro. Met een kleine voorsprong gaf Earl het stokje over aan Sedney Balentien, terwijl de heer Cruger van de heer Goede overnam. Nu werd de afstand tussen leerlingen en leerkrachten beduidend groter, maar toen de stokjes overgingen in handen van de volgende lopers, de heer Kagenaar, hoofd der school en Wendell Ridderplaat werd de achterstand van de leerkrachten aanmerkelijk minder. Bij het volgende paar, de heer De Gans en Humphrey Rommey was de achterstand nagenoeg ingelopen, zodat de laatste twee lopers bijna gelijktijdig van start gingen. Henk Deira zorgde ervoor met 1.6 sec. vóór de heer Reinalda te eindigen en zodoende de leerlingen de overwinning te bezorgen. Een daverend gejuich van de tribunes begroette deze victorie van het „Goslingajes".

Na afloop van alle onderdelen reikte het hoofd der school, de heer W. Kagenaar, de prijzen uit. Alvorens dit te doen sprak hij woorden van dank aan allen die hadden meegeholpen deze sportdag tot een succes te maken .

De prijswinnaars waren: **Klas 7 meisjes:** 1. Emmy Deira - 330 punten; 2. Stella Dalnoot - 280 punten; 3. Ingrid Jansen - 255 punten. **Klas 7 jongens:** 1. Glenn Balentien - 270 pt; 2. Freddy Meursing - 258 pt; 3. Wilfred Rosa - 249 pnt. **Klas 8 meisjes:** 1. Judith Daal - 305 pt; 2. Jeanne Wolsink - 298 pt; 3. Marianne Lo-Ang-Joe - 277 pt. **Klas 8 jongens:** 1 .Gerben Brouwer - 321 pt; 2. James Pardo - 272 pt; 3. Humphrey Clementina - 228 pt. **Klas 9 meisjes:** 1. Guilla Rosario - 270 pt; 2. Lilian Gabriëla - 270 pt; 3. Ivy Jansen - 270 pt. **Klas 9 jongens:** 1. Henk Deira - 300 pt; 2. Gerald Barkmeyer - 273 pt; 3. Siegfried Hato - 269 pt.

Hinderniswedstrijd voor meisjes: 1. Stella Dalnoot - 1 m. 50 sec; 2. Ethlyn Hanst - 1 m. 50.1 sec; 3. Guilla Rosario - 1 m. 54 sec.

1000 meterloop voor jongens: 1. Wallace Cyril - 3 m. 12.5 sec; 2. Henk Deira - 3 m. 15.2 sec; 3. Raymond Riley - 3 m. 25 sec.

Estafetteloop: 1. Leerlingen - 1 m. 5.2 sec; 2. Leerkrachten - 1 m. 6.8 sec.

Kindervakantiewerk begon eerste kamp

NOORD — De stichting Kindervakantiewerk Aruba is gisteren met haar eerste kamp van dit jaar begonnen, waaraan twee en zestig kinderen deelnemen. Dit kamp wordt in het landhuis Washington te Noord gehouden, waar volgende week nog eens honderd kinderen een week onderdak zullen vinden.

Jammer genoeg kan de stichting alleen maar deze twee weken over het landhuis beschikken, daar er nog verschillende andere groepen gebruik van wensen te maken.

De jeugd wordt deze dagen wel goed bezig gehouden. Hedenmorgen was zij de gast bij de brandweer op de Beatrixluchthaven. Voorts werden bezoeken gebracht aan toeristische plaatsen en de Lago. Dit was mogelijk dank zij Palmtours, die tot het welslagen van deze vakantiekampen deze rondrit gratis aanbood. Daarnaast worden de kinderen beziggehouden met verschillende activiteiten, zoals een buitendag, sport en spel. Volgende week vrijdag wordt de actie van dit jaar met een groot kampvuur besloten. De stichting is bijzonder dankbaar voor de steun, die allerwege ondervonden werd. De actie in de hal van Coral Strandhotel bracht reeds vakantie op voor 264 kinderen. Volgende week zaterdag organiseert de Kiwanisclub Aruba een barbecue ten bate van deze stichting.

Statenleden naar huwelijk collega

ORANJESTAD. — Van Aruba vertrekt zaterdagmiddag met de ALM Beechcraft minister F. J. Tromp en echtgenote, alsmede de statenleden Osbaldo Croes, Ernst Finck, Leo Chance en Jose Geerman naar Bonaire om het huwelijk van statenlid Toon Abraham met mejuffrouw Rose Marie Nicolaas te gaan bijwonen. Het gezelschap wordt zondagmiddag op Aruba terugverwacht.

BARCADERA. — Hedenmiddag om twee uur hebben vertegenwoordigers van de Federación Trahadornan Arubano (FTA), bestaande uit voorzitter Wijkie Maduro, secretaris Rufo de Cuba en de chief-steward C. Richardson aan de directie van de Aruba Chemical Industries hun wensen overhandigd inzake een nieuwe cao, waarover spoedig onderhandelingen zullen beginnen.

denberger raakt ropa-titel kwijt

(ANP) — De Europese (EBU) heeft de West- Karl Mildenberger van zijn titel in het zwaargewicht verklaard. Het besluit genomen, omdat de Duitser staat was binnen de regle- vastgestelde termijn zijn schappen tegen zijn land- Gerhard Zech te verdedi-

ero Pini, secretaris van de verklaarde in Rome dat de niet moest worden gezien disciplinaire maatregel tegen er. „Ook voor ons", aldus de „is Mildenberger de beste zwaargewicht. Het besluit men in het belang van Mil- er, zelf. Nu kan hij zich concentreren op de wed- waarin gestreden zal worden de wereldtitel zwaargewicht, die de Amerikaan Cassius Clay is men".

erhard Zech zal nu tegen een aan te wijzen bokser uitko- in een gevecht met de vakante als inzet.

Williams verbetert uropese zwemrecord

LONDEN. — Tijdens dezelfde wedstrijden in Londen, waar de Zuidafrikaanse Karin Muir een wereldrecord vestigde op de yards rugslag, werd ook een Europees record verbeterd. De Engelse Susan Williams legde de vier- meter vrije slag af in 46.6, wat 1.2 seconde sneller was het oude record (4.46.8), dat 18 februari 1966 op naam stond de Francaise Claude Mandon-

Bijna driehonderd jongelui geslaagd voor zwemdiploma

WILLEMSTAD. — Niet minder dan 383 zwemkandidaten legden zaterdagmiddag in het Rifzwembad het examen voor het diploma A met succes af. Slechts vijf kinderen bleken de zwemkunst nog niet in voldoende mate machtig te zijn terwijl van het totale aantal van 491 kandidaten die zich hadden opgegeven er 103 niet verschenen. Drie kinderen deden hun examen voor het B-diploma en slaagden alle drie. Deze waren: Roland Jansen, Trudi Steinhauer en Herbert Tecla. De eerste twee zijn van de Albert Schweitzerschool en de laatstgenoemde van het Sint Paulus College.

Alle kandidaten werden opgeleid door de heer B. Leito. De examencommissie bestond uit de heren J. A. F. Spit, voorzitter; G. C. Hagemans en O. Curiel, leden en mevr. Y. Sybesma-Frank, secretaresse/penningmeesteresse. De examens stonden onder auspiciën van de Nederlands Antilliaanse Zwembond.

De namen van de geslaagden zijn: **Huize Sint Jozef::** Zimmerman, Lelia. E.; Zimmerman, Noraline. G.; Mambi, Fatima; St. Jago, Amelien, R.; Amanda, Syntia, D.; Domacassé, Myrna; Emer, Ludmila; Mambi, Indiana; Brysar, Sheila, F.; Maal, Ligia, A.; Maal, Ivy, J.; O'niel, Eunice, N.; Filips, Marléne; Dambruch, Jeritza; Albertus, Dulian; Maria, Ingrid; Wawoe, Mildred; Wawoe, Myra.

Maria visit. College: Heymans, Roselle; da Silva, Madeline, B.; Raap, Gerarda, M..

Berg Carmel College: Nicastia, Carla; Kook, Mayra; Wawoe, Joan; Bouwland, Sandra; Nobrega, Fatima; Semeleer, Marelva; Leander, Gilda.

Philomenaschool: Paulina, Audrey; Janga, Sally; Antonius, Caresse; Didiez, Marietta; Larmonie, Brunella; Tweeboom, Scarlet; Troeman, Sheila; Da Costa Gomez, Evelyn; Kopra, Sylvana; Zimmerman, Mercedes.

Emma school: Wilson, Carlton; Moses, St. Clair; Curiel, Alden, M.; Rollan, Waldemar, J.; Martina, Antonie, A.; Reina, Sixto, S.; Cicilia, Efraim, E.; Klaber, Ronald; Nieuwkerk, Erwin, J..

Mgr. Niewindt college: Alexandrina, Robert; Celestijn, Edsel; Consession, Rubio; Dall, Adri; Dania, Rignald; Emers, Charles; Gijsbertha, Reymond; Hernandez, Henry; Ignacius, Richard; Jansen, Eric; Manuel, Richard; Matheu, Lionel; Smit, Albert; Virginia, Gerrald; Zimmerman, José Maria; van Veen, Jan.

St. Martinus college: Maduro, Vera; Smeins, Aura; Chee, Cheryl; de Sousa, Dulce; Barkmeyer, Drusella; Curiel, Vivien I.; Alexander, Mildred; Elisabeth, Joan; de Laannoy, Francine; Marchena, Mirelva; de Haak, Charléne; Maat, Arla; Allee, Marléne; Kuster, Maureen, A.; Juda, Theresia; de Haseth, Eveline; Cijntje, Shirley; Vinck, Marianela, G.; Duits, Miliza; Donker, Janine.

Dr. Albert Schweitzersch.: Gorsira, Cornine, M.; Jesurun, Eila, M.; Kooistra, Carolina; Perret Gentil, Cornir, E.; van der Ree, Lucy; Ringma, Bonita, J.; van Vliet, Sharleen, A. V.; de Wit, Cornelia, W.; Channings, Elaine; van Haeften, Lieske, A.; Grootveld, Ina; Koekoek, Els; Lourens, Jeanette; Antonissen, Ronald; Casperson, Vincent; van Eer, Carl; Henriques, Alan; Lotmar, Eric; van der Ree, Albert; Lourens, Reginald, J.; Roovers, Igor, S. M.; Weyman, Cusbert, S.; Da Costa Gomez, Gabriel, P.L..

v. Walbeeckschool: Olaria, Ramon; Henriques, Bienvenido; Mari, Rignald; Bebroet, Efrain; Jeserun, Arno; Felicia, Medardo; Diaz, Ruben; Snab, Sultan; Ehrencion, Ronald; Vorm, Mervin; Elhage, Shaheen; Romer, Oscar; Geferts, Edsel; Echobardo, Montgomery; van den Hout, Rolin; Servanie, Aileen; Servanie, Magda; Michel, Rachel; Zimmerman, Yvette; Adamus, Marlene; Suviel, Lilian; Rodrigo, Anna; Kalis, Carla; van Loon, Iris.

H. Hart coll. Cijntje, Silda; Gerarda, Casilda; Kramers, Irene; Kuhn, Grace; Paulo, Meredith; van Rosberg Hyacinthe; de Windt, Joyseline; Felida, Yvette; Rosario, Raquel; Valks, Marvis; Barkmeyer, Poppy, A; Braams, Sandra; Domacasé, Gwendeline, A; Gregorius, Shirly, A.

Willem de Zwijgerschool: Minguel, Richard; Petronilla, Ludwig; Schutte, Cedric; Adriën, Stanley; Holder, Hubert; Minguel, Cynthia; Spencer, William; Lindenborg, Axel; Legrand, Melvin; Riveras, Rafaëlito; Marchena Marelva.

Bernadette college: Koeiman, Merlien; Gietel, Gerda; Thomasa, Rubia; Ellis, Maricia; Snijders, Madelien; Jacobus, Ludmila; Matthews, Diana; Lauffer, Rutmila; Suarez, Grace; Mercelina, Yudith; Ys, Marjorie.

St. Paulus college: Adamus, George; Adamus, Ronald; Colastica, Eric; Colastica, Humphrey; Damberg, Lucien; de Freitas, Juancito; Inecia, Gerald; Laurencia, Melvin; Sanches, Jules; Wijshijer, Gerrit, Th.; Anthony, Richard; Bentura, Jesley; Blanken, Eric; Bosse, Jan; Eikenaar, Hans; Hensen, Robby; de Jongh, Gustavo; LaPlace, Patric; Leenen, René; Lucassen, Tonny; Martis, André; Meaux, Jaques; Molenaar, Robby; Pang, Milton; Poie, Percy; Raveneau, Anthony; Thissen, Boudewijn; Wanga, Osric; Whitfield, Sherwin; de Windt, Elco.

St. Familie school: Bishop, Jessica; Geertruida, Claudette; Lamberto, Ludmilla; Sebelon, Flora; Valerius, Maria.

St. Martha school: Trinidad, Etlin; Lake, Lorraine; Philips, Marisa; Hellement, Marlene; Victoria, Violet; Polonius, Carla; Hellement, Joyceline; Anthony, Shirley; Arrindell, Yvonne.

St. Elizabeth school: Laurens, Sheila; Henriques, Maritzka, F.

Prinses Margr. school: Vrutaal, Rignald, R; Burke, Vincent; Reymond, Antonio, A; Haime, Erwin; Reymond Kenrick, G.

St. Franciscus college: Albers, Orlando; Beukenboom, Robert; Daal, Ludwig; van Delden, Jan; Edwards Gilbert; Gonzales, Humberto; Jonis, Rignald; Juliana, Stanley; Mensche David; Nunes, Manuel; Pieter, Milton; Pietersz, Edward; Rosalina, Roger; Smits, Jacobus; Truyens, Kees; Willems, Wilfred; Martina, Jorge.

St. Annaschool: Bazur, Anisette Davelaar, Yvette; Dorsiel, Yvette Efrosina, Claudette; Felicia, Ingrid Maduro, Sandra; Martis, Angelica; Pardo, Maritza; Plantijn, Mary; Sambo, Glendo; Sterling, Edlyn; Carsilia Gwendeline; Leonora, Ruthmila.

St. Willibrord college: Dandare Cedric, C; Els, Elmyr, B. M.; Martes Hildo, E. E.; Speranza, Rendy, A; Winklaar, Etienne, E.

Jozefschool: v. Eykelenburg, Yvette, M; Cardoze, Magda, M; Cardoze, Rose, J; Mau-A-Sam, Daisy, E; Bors, Beatrix, B; Helmijr, Lyanne, E; Spencer, Arlene, J; Thielman, Marelva; Cratz, Maria L; Mill, Mayra, P; Kenepa, Myva, M; Maria, Ewolda, M; Tromp, Diana, M; Hassel, Barbera, E; Alexander, Lydia, B.

Marnixschool: Groenendijk, Lionel.

Marnixschool: Gert-Jan de Groot, Erwin J. Kotzebue, Arnold E. de Lijster, Earl R. MacDonald, Jan A. Haagsman, Johan K. Tjok-aTam, Teunis Berkenbosch, Rudolf L. van Buren, Franciscus J. Groeneveld, Robert Fijnje, Peter Knaap, Joyce de Vries, Sandra E. Bradshaw, Monica A. F. Meiboom, Sonja L. Buitenweg, Annette L. Verdonk, Everdina H. E. Wessels, Sildra E. Bradshaw, Yvonne C. Ditmer, Lettice A. Lobato en Sandra L. Vries.

Glorieux-college: Rignald D. Bito, Roderick G. Gibbs, Edwin M. Martis, Melvin E. Thomas, Ivan Mauricio, Carlos Faneyte, Stanley Thomas, Williams Gibbes, Milton Pietersz, Johnny Sprock, Rignald Burnet en Meredith Zijlstra.

Jeanne d'Arc-college: Magna Eustacia, Rochel Rojer Norma Greg, Rose-Marie Carolina, Monique Heidweiller, Milva Minguel, Arelis Rosalia, Elma Gregg, Glenda Ambrosina en Judith Fraay.

Joan Mauritsschool: Mike Orman, Wendell Herdigein, Allan Hanst, Julius Rommy, Jimmy Trinidad, Eric Macknach, Hendrikus Benner, Marcel Schenk, Donald Tromp, Edwin Kroon, Veni Philipsen, Elseline A. Jonis, Judith van Ginkel, Nancy H. Dikmoet, Lydia A. Li-To-Spi, Ligia M. Angelista, Rosemary V. V. Jurjens en Ann O. Kmsoleen.

St Theresiaschool: Lusi Nieuw, Glenda Agustien, Mirelva Silk, Rutmila Margarita, Edwina Cijntje en Ruthmila Cicilia.

Cursus Leito: Evert J. Klijn.

Prins Bernhardschool: Silvio Farrell, Richeline Martina, Sydney Jacob, Dudley Mongen, Rignald Nicia, Ronald Louisa, Erwin Louis, Shirley Louis, Melvin Maduro, Norman Leyba, Morales Adolfo, Alex Noëi en Lionel Martina.

St Margarethaschool: Sheila Regales, Ithel Rosalia, Elsje Schreuder, Lieke Schreuder, Filomena Augustin, Vigdies Chakoeto, Mirelva Chatlein, Isabel Everts, Anselma Fransisca, Jessica Garmers, Lucille Jessurun, Helga Koek, Shirley Marti, Juliana Statia, Maritza Vos, Mavis Jacobino, Maritza Felipa, Ludmila Luis, Eveline Nectar, Corinne Panneflek, Regine Tromp, Jessica Vonhögen en Sharon Winklaar

St Thomascollege: Jerôme A. Staphorst, Selwin J. Angelista, A. H. van der Wall Arneman, Johnny H. Louisa, Stanley R. Sintiago, Gweneth Wespel, George A. Concencion, Stanley O. Martina, Herbert C. Davelaar, Erbie A. Franca en Alfredito A. Maria.

Bij zes landen-toernooi in Ostrava

Nederlandse atleten op laatste plaats

OSTRAVA. — Polen en Frankrijk hebben zich in de Tsjechische plaats Ostrava geplaatst voor de finale om de Europese atletiekbeker welke in Kiev in september betwist zal worden. Tijdens de atletiekwedstrijden te Duisburg in Duitsland hebben West Duitsland en Hongarije een finale-plaats veroverd.

Te Ostrava eindigde de Nederlandse atletiekploeg op de zesde en laatste plaats.

De eindstand luidde: 1. Polen 94 pnt; 2. Frankrijk 93 pnt; 3. Tsjecho Slowakije 79 pnt; 4. Italië 71 pnt; 5. Roemenië 51 pnt en Nederland 31 pnt. Het Nederlandse record op de 4 x 100 meter werd door Rijn van der Heuvel, Fred van Herpen, Bob Mahieu en Sjouk Tel gebracht van 3.11.2 op 3.8.9.

In verband met de komende Koninkrijksspelen volgen hierbij de uitslagen van de Nederlandse atleten op nummers, welke op zaterdag 19 augustus op Curaçao afgewerkt zullen worden: **discuswerpen:** 1. Danek (Tsj. Sl.) 60.74 m.; 6 (en laatste): Sitzen (Ned.) 49.36 m.; **800 m:** 1. Dufresne (Fr.) 1.47.5 en 5: Blok (Ned.) 1.50.6; **verspringen:** 1. Stalmach (Polen) 7.85 m; 6 (en laatste) Evers (Ned.) 7.07 m; **hoogspringen:** 1 Sainte Rose (Fr.) 2,13 m; 6 (en laatste): Lesterhuis (Ned.) 1.96; 47.34 m. **100 m.:** 1. Dambuck (Fr.) 10.4 en 5. Blom (Ned.) 10.8; **kogelstoten:** 1. Komar (Polen) 18.48 m. en 6. (laatste) Van der Kruk (Ned.) 16.01 m.; **400 m.:** Nallet (Fr.) 46.2 en 4. Van den Heuvel (Ned.) 46.8 m. en **200 m.:** 1. Dambuck (Fr.) 20.7 en 6. (laatste) Blom (Ned.) 21.5.

Aan de Koninkrijksspelen zullen slechts jeugdige atleten deelnemen, die hoogstens negentien jaar zijn. Niet alle hier boven vermelde Nederlandse atleten zullen dan ook de reis naar de Antillen maken.

Monster-zwemrace voor Argentijn en Canadese college

QUEBEC — De vierentwintig uur durende zwemwedstrijd op het Meer van Saint Louis bij Quebec is gewonnen door de Argentijns-Canadese combinatie H. Iglesias-R.Lacoursiere. Zij zagen kans in deze zwemwedstrijd gedurende een etmaal 169 rondjes te draaien. Op de tweede plaats eindigde het duo B. Barton-H. Wickens van de Verenigde Staten. Zij zwommen gedurende vierentwintig uur dertien rondjes minder dan de winnaars. De Canadees-Joegoslavische combinatie C. Corbeil-K. Savin legde 153 rondjes af en eindigde als derde. De Nederlanders J. de Nijs en H. Willemse hadden er na zes uur en drie minuten genoeg van, aldus bericht Reuter uit Quebec.

Wereldkampioenschap schaken studenten

HARRACHOV. — In Harrachov is het wereldschaakkampioenschap voor studententeams voortgezet met de partijen uit de vierde ronde en de afgebroken partijen uit de tweede en derde ronde. Het Nederlandse studententeam dat vrijdag in de derde ronde tegen Oostenrijk met anderhalf en half en twee afgebroken partijen voorstond, kwam zaterdag tot een puntendeling, aangezien Kort in zijn partij remise overeenkwam met Strobel en Stork van Bukac verloor. In de vierde ronde speelden de Nederlandse studenten gelijk tegen Cuba: 2-2. Van der Berg en Van Manen kwamen remise overeen met Esgarcia en Garcia, Stork won van Truchilo en Happel verloor van Junco.

Nederland verslaat zwemmend Hongarije

OLDENZAAL. — In het voorbije weekeinde zijn te Oldenzaal in Nederland zwemwedstrijden gehouden tussen Hongarije en Nederland. De gastheren wonnen deze interland. Bij de komende Koninkrijksspelen zullen Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen elkaar ook de zwem-eer betwisten.

Wat het zwemmen betreft staan op het programma daarvan de honderd meter (verschillende slagen) en de 4 x 100 meter estafette. In verband hiermee volgen hier enige uitslagen, welke van belang kunnen zijn voor de Antilliaanse zwemjeugd, die de strijd zal moeten opnemen tegen Nederland en Suriname: 4 x 100 meter wisselslag dames (Coby Sikkens, Ada Kok, Klenie Bimolt en Nel Bos) 4.41.3; Hongarije 4.47.9; 4 x 100 m. wisselslag estafette heren (Bob Schouten, Wieger Mensonides, Elt Drenth en Bob Kanmeyer): 4.12.7; Hongarije: 4.14.5; 100 m. vrije slag dames: 1. Dudit Turoczy (hong.) 1.02.0; 2. Nel Bos (Ned.): 1.02.2; 3. Mirjam van Hemert (Ned.): 1.03.2 en 4. Andrea Gyarmati (Hong.) 1.05.6. De jeugdige Nederlandse zwemmer Bob Schouten legde tijdens de 4 x 100 m. wisselslag de honderd meter rugslag af in 1.02.8, een nieuw Nederlands record. Deze tijd betekende ook een nieuw aspirantenrecord.

Hockey in Winnipeg

Antillen gelijk tegen Bermuda: 1-1

WINNIPEG. — De Antilliaanse hockeyers hebben in de openingswedstrijd van het hockeytoernooi in het kader van de Panamerikaanse spelen met 1—1 gelijkgespeeld tegen Bermuda. De Antillianen moesten het doen zonder de speciaal in India bestelde hockey-sticks, aldus meldt Reuter uit Winnipeg.

De sticks waren wel tijdig besteld en ook op tijd verscheept, maar door de moeilijkheden in het Midden-Oosten kon het vrachtschip, waarmee de sticks werden vervoerd niet door het Suez-kanaal. In Winnipeg moesten de Antillianen zich toen andere hockey-sticks aanschaffen.

De eerste gouden medaille van de Panamerikaanse spelen is inmiddels verdiend. Deze werd in de wacht gesleept door Amerika bij de schietwedstrijden. Op het onderdeel vrij pistoolschieten eindigde de Amerikaanse sergeant Herschel Anderson (29 jaar) op de eerste plaats met 548 punten; maximaal waren er zeshonderd punten te behalen. De zilveren medaille kwam bij de Mexicaan Javier Peregrina met 545 punten. De Venezolaan Edgar Espinosa bezette met 542 punten de derde plaats. Aanvankelijk was Peregrina als eerste geklasseerd. Anderson als tweede en de Peruviaan Vito Segura met 543 punten als derde. Uiteindelijk kwam de Peruviaan op de vierde plaats terecht met 538 punten.

NEW YORK. — Het team van de Pittsburgh Phantoms heeft zaterdag voor de competitie van de National Professional Soccer League met 1—4 verloren van Philadelphia Spartans. De overige uitslagen luiden: New York Generals — Atlanta Braves 2—2; St Louis Stars — Los Angeles Toros 4—3.

Onbekend gas bij Venus en Jupiter

PRINCETON — In de atmosferen van de planeten Venus en Jupiter blijkt een tot dusver onbekend gas voor te komen. De sterrendeskundigen van de Princeton-universiteit in de V.S. zijn bezig met het onderzoek. De aanwezigheid van het gas is aangetoond op zes kleine negatieven, opnamen die op 8 juni met twee fototoestellen op 190 km hoogte waren gemaakt. Beide planeten waren tegelijkertijd gefotografeerd; zij waren toen in conjunctie, dwz. stonden van de aarde af zeer dicht bij elkaar.

De foto's vertonen spectra van een onbekend gas, geen enkel ander gas of combinatie van bekende gassen vertoont een dergelijke atmosferische absorptie van ultraviolette straling.

De sterrenkundigen hopen meer inlichtingen te verkrijgen van de foto's die verwacht worden van de twee ruimteschepen die nu op weg zijn naar Venus, de Amerikaanse Mariner V en de Sovjet-Russische Venus IV, die in oktober bij deze planeet moeten aankomen.

KIND GEDOOD DOOR LUIPAARD

KAAPSTAD — Een meisje van twee jaar is maandag in haar ouderlijke woning gedood door een luipaard, een van twee exemplaren die haar vader er in zijn particuliere dierentuin in Bellville bij Kaapstad er op na houdt. De vader had het dier in de badkamer opgesloten omdat het door zijn soortgenoot was gewond en het daar beter verzorgd kon worden. Bij het openen van de deur sprong het roofdier onverhoeds op het kind, dat op weg naar het ziekenhuis overleed.

Avondrit van Lions Bonaire

KRALENDIJK. — De Lions Club Bonaire organiseert zaterdagavond 5 augustus een radiosterrit voor auto's. Het doel van deze rit is gelden bijeen te brengen om een „schoenenactie" te ontketenen. Het ligt namelijk in de bedoeling om Bonaireaanse kinderen die op slecht schoeisel het levenspad betreden van goede schoenen te voorzien.

De rit begint om acht uur. De start is voor de studio van Radio Hoyer III aan de J. A. Abraham Boulevard. Vanuit deze studio zal de heer C. A. den Daas de ritrijders voorzien van de nodige opdrachten. De directeur van Radio Hoyer, de heer H. Hoyer, heeft voor dit doel de studio en de apparatuur gratis ter beschikking gesteld. Buiten deze auditieve voorlichting zal ook nog het een en ander gedaan moeten worden naar aanleiding van vragen en opdrachten die men meekrijgt op een gestencild papier.

Na afloop zal er gelegenheid zijn om in het Beach House van Hotel Bonaire te dansen. Tijdens dit dansfestijn wordt een Amerikaanse verkoop gehouden. De prijzen zijn beschikbaar gesteld door de middenstand van Bonaire en de Lionsleden individueel. De wisselbeker, die verleden jaar werd gewonnen door de équipe van de fraters, zal ook dit jaar weer worden ingezet als eerste prijs.

Vijf mille schade in onveilig verkeer

WILLEMSTAD — Gisteren vonden negen aanrijdingen plaats, welke een schade veroorzaakten van 5200 gulden. De politie verleende 33 maal assistentie en reikte vijftig processen-verbaal uit.

Op het kruispunt van de ouude en de nieuwe Caracasbaaiweg reden een jeep van de posterijen en een bestelauto tegen elkaar. De jeep sloeg plotseling linksaf op het moment dat de bestelauto met grote snelheid kwam aanrijden. De bestuurder van laatstgenoemd voertuig week naar rechts uit, waardoor zijn wagen naar de linkerzijde kantelde en een slag maakte van 360 graden, zodat de auto weer op de wielen terecht kwam. Een inzittende klaagde over een pijnlijke nek. Hij werd onder behandeling gesteld van de politiearts. De materiele schade bedraagt 2500 gulden.

Een autobusje en een personenauto kwamen gistermiddag op de Roodeweg nabij de baraltwijk met elkaar in botsing. Dit ongeval is vermoedelijk te wijten aan de defecte stuurinrichting van de personenauto. Schade: achthonderd gulden.

Gisteravond om negen uur reed een personenauto achter tegen een busje op de Berg Altena. De autobestuurder lette niet op, terwijl de voetrem van zijn wagen defect was. Schade: 750 gulden.

Water-, luchtverkeer

de haven van Willemstad was gisteren: vrachtschepen acht in — acht uit; tankers drie in — vier uit; zeilschepen een in — twee uit; oorlogsschepen twee in — geen uit; jachten een uit. Passagiers: vier landden 348 gingen door en vier vertrokken

De luchthaven: 28 vliegtuigen landden en 27 vertrokken. Passagiers: 445 landden, 279 gingen door 375 vertrokken.

HOTELMAATSCHAPPIJ PISCADERABAAI N.V.

De storting van de 5e en laatste termijn op de aandelen dient per 1 augustus 1967 te geschieden.
De betreffende aandelen liggen ter beschikking bij de banken waar werd ingeschreven.

DE DIRECTIE.

De Heer en Mevrouw
Willems-Hansen
geven kennis van de geboorte
van hun dochter

Dianthe Kristin

Curacao, 24 juli 1967
Tijd. Kraamkliniek
"Prinses Margriet"

Morgen Con Cos'ta

WILLEMSTAD — Morgenmiddag om half zes zendt Radio Hoyer II het programma Con Cos'ta uit, waarin zes personen de groeten uitspreken, gericht tot hun familieleden en kennissen in de Nederlandse Antillen. Om zes uur herhaalt Radio Hoyer I de groeten, afkomstig van Carla Yard en Magda Blackman (beiden van het ziekenhuis Huize Voorhout te Alkmaar), Bert Honsbeek (Leiden), Erroll Francisca, E. Martina en Andre Berenstein (uit Den Haag). Voorts zullen in het programma enige personen genoemd worden, die in Nederland een diploma behaald hebben.

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags.
Tot 10 woorden ƒ 2,50, elk woord meer ƒ 0,20.
Alleen bij vooruitbetaling.

Te Koop Aangeboden

PER medio augustus goed onderhouden Mercedes 220 bouwjaar 1961. Slechts 56.000 km gereden. Emmalaan 5. Tel. na 5 uur 44025. Curaçao.

FIAT 1300 bouwjaar 1964. In bijzonder goede staat. Telefoon 24573. Curaçao.

COMPLEET slaapkamerameublement met bed en sprei. Shellweg 16, Suffisant. Curaçao.

VANWEGE vertrek 1966 Fiat 600 in zeer goede staat. George Madurostraat 14. Tel. 1385. Aruba.

FIBER glass jolletje met dacron zeil en trailer. Tel. 9-3655. Bungalow 83. Seroe Colorado. Aruba.

BEDDEN, hang-legkast, laundromat, zitkamer ameublement, 3 pits gasstel, commode. Tel. 9-4579. Dam 3 J.D. Curaçao.

ZITKAMER, eetkamer, gasstoof en bed. Telefoon 24573. Curaçao.

BROMFIETS „Puch" i.g.s. ƒ 65,—. Blenchiweg 5. Tel. 49444. Curaçao.

ANTIEK Frans Dressoir. Auto BMW 700 Luxus 3½ jaar oud i.g.s. Warawaraweg 15. Tel. 49777. Curaçao.

BOUWTERREIN op Jongbloed. Enig meubilair. Opel Kapitan, Volkswagenbus. Tel. 36637. Curaçao.

DIRECT: bed met schuimrubbermatras ƒ 40, kast 150 x 110 x 40 ƒ 40; linnenkast ƒ 45,—. Hoog verstelbaar kinderledikant ƒ 25,—, sleestofzuiger Holland Electro ƒ 30, Tomado haardroger ƒ 7,50, hangkeukenkastje ƒ 17.50. Thaliaweg 9. Telf. 36792. Curaçao.

PER 1 oktober: Airco Carrier, geen jaar oud ƒ 300. Wringer wasmachine G.E. geen jaar oud ƒ 225, ijskast, groot, Norge zelfontdooiend ƒ 225,—, hanglamp ƒ 25,—, keukentafels. Thaliaweg 9. Telf. 36792. Curaçao.

JONGENSFIETS, opklapbed met ombouw, overgordijnen, vloerkleden, tafelkleden, lampen, matras, eetkamerset (Windsor), salonset, planten, ijskast (Hotpoint), wasmachine Semi-autom. (Hotpoint). Rust & Burghlaan 4. Telf. 9-3585. Curaçao.

TRIUMPH Spitfire 1963. Prof. Knappertweg 15. Telf. morgenuren 12338. Curaçao.

BANKSTEL, salon en rotan zitje, stoof, ijskast, vloerkleden, lampen, bedden, televisie, radio, mixer, commode, kinderstoel, kinderwagen, glas en serviesgoed, encyclopedie 25 dl, speelgoed rubberboot, antiek ladenkastje enz.. Totolicaweg 20. Tlef. 49558. Curaçao.

AUTOMATISCHE Necchi Naaimachine ƒ 290. Appeldamweg 19. Tel. 36119. Curaçao.

Te Huur Aangeboden

FOR RENT. Furnished rooms for vacation people or travelling agencies. Pietermaai 100 (above). Curaçao.

GEMEUBILEERD huis van 15 febr. — eind augustus 1968. Ponton 88. Aruba.

GEMEUBILEERD huis van 1 april — eind september 1968. Kamerlingh Onnestr. 13. Tel. 2742 - Aruba.

WOONHUIS geschikt voor kantoor, gelegen Boerhavestraat 12 Oranjestad, kantoor Arubaanse Courant, te betrekken 1 september 1967. Te bevragen: G. de Veer & Sons, telefoon 1326. Aruba.

SCOOTER ƒ 150,—. Tel. 3064. Long Fellowstr. 4. Aruba.

Te Huur Gevra

GEMEUBILEERD huis vo
gere tijd, ingaande 1 sept.
tel. 49558. Curaçao.

NED. echtpaar zonder
vraagt zo spoedig mogelijk
huis te huur. Huurprijs tot
Tel. 49231. Curaçao.

Personeel

GEVRAAGD net meisje vo
dagen. Telf. 36899. Curaçao.

ZELFSTANDIG werkend
voor iedere dag. Aanmelden
Mevr. Wynaendts van Resan
mermansweg 8 (Domingu
36761. Curaçao.

Diversen

RIJLESSEN in een Vo
Telefoon 35485, Carawar
Curaçao.

GEDIPLOMEERDE slo
brandkastdeskundige; sne
verzekerd: Janga's Key S
senstraat 114. Tel. 12514. C

GRAMMOFOONPLATEN
vanaf ƒ 2,50 La Bonanza
Curaçao.

CURSUS praktijk diplo
houden vóór 1 augustus.
C. J. W. van Meurs Jr.
1807. Aruba.